

Jeunesse en fête



Festival Podium

10 et 11 août 1985

pages 2 - 3

PROMO-SERVICES

Pour une occasion spéciale...
Faites appel au
296-3391

HÔTEL LE MANOIR
+++++ TTTT

**CONDUCTEURS ,
OUVREZ L'OEIL !**

- LE FAIBLE VOLUME DES MOTOCYCLETTES LES REND MOINS VISIBLES.
- VERIFIEZ VOS ANGLES MORTS AVANT DE TOURNER.
- LE MOTOCYCLISTE EST TRES VULNERABLE.

LE MOUVEMENT POUR LA VIE...

Don de sang

page 4

Appuyons
notre
Croix-Rouge

296-3989
Beaulieu
Crespin et ass.
optométristes

**St-Georges
Electrique Inc.**

Vente — Pièces & réparation
d'appareils ménagers
LIVRAISON GRATUITE
Pièces originales de compagnie
Vente d'appareils usagés • 90 jours de garantie

877, rue de Puyjalon,
Baie-Comeau (Mingan) 589-9891

TOC

Un projectile cause une vitre brisée dans votre pare-brise... nous pouvons le réparer gratuitement, sans le remplacer.

Réparez maintenant pendant qu'il est encore temps!

G. Lebeau & Co

Au service de votre auto

30 William Debel, Centre industriel, B.C.
Baie-Comeau 296-8830

Toit ouvrant
à partir de
229 \$
installation comprise



LE VENDREDI
9 AOUT
1985
20e année NO 32
16 pages

.50c dans
les kiosques

Le Nordic

Festival Podium

LE CLUB DES MOOSES

Jeunesse en fête!

10 - 11 AOÛT 1985
TERRAIN DU
CENTRE SPORTIF
RUE MICHEL ÉMOND
BAIE COMEAU



1985
Année internationale
de la jeunesse

Jacques Demers

sera
présent
La médaille
d'argent des Jeux
Olympiques
de 1984

Possibilité
de s'élever à plusieurs
centaines de pieds dans
le ballon montgolfière
de TÉLÉ-DIRECT,
en compagnie d'un
pilote aéronautique.

HÉ LES JEUNES!
VENEZ VOUS AMUSER
AU SUPER **Festival Podium**
OPTIMISTE
Jeunesse en fête!
C'EST GRATUIT!

Programme du Festival

Jour 1

9:00h: Ouverture des ateliers
14:30h: Distribution de jus
FBI-SPRINT aux jeunes
21:00h: Fermeture de la journée 1.

Flamme Olympique
Cérémonie d'ouverture

Attractions spéciales
• Patinoire synthétique Glice
• Piste de ski artificielle

Renseignements: 296-4000

Jour 2

9:00h: Ouverture de la journée.
14:30h: Distribution des goûters gratuits
aux jeunes.
16:00h: Fermeture des ateliers.

Organisé par
Institut
de promotion
des activités sportives

PLUS DE
60

ACTIVITÉS

SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES

Badminton	Lutte Olympique
Balle AKI	Pétanque électronique
Baseball-radar	Show-down
Baseball-lancé	Simulateur de voile
Baseball-visé	Soccer
Boulingrin	Softball
Corn des jeunes	Tennis
Hockey Cosom	Tennis sur table
Crosse	Tir à l'arc
Escrime	Tir fusil
Fers à cheval	Trackball
Football	Volleyball
Gant-ventouses	ETC...
Golf	
Haltérophilie	
Hockey visé	
Judo	
Karate	

Appuyé par 22 Fédérations sportives

EN CAS DE PLUIE

Les activités auront
lieu sous la tente

Hé les jeunes!
Apportez votre casse-croûte.

DÉCOUVREZ LE
PLAISIR DU PATIN
SUR ROUES!



UNE
PREMIÈRE
AU CANADA

Rollerblades.



Le Club des Mooses

Royaume du Sport (B.C.) Inc.



ROLMEX

Bovril

ROSSIGNOL

MUNARI

AKI



LOCAM

ATLANTIQUE
son et image

DURACELL

HARLEY
TRANSPORT

Radisson
INC.

Morel transport

Butterfly



PROMOTIONS ATLANTIQUES



RICHELIEU
Epiciers Unis
Metro Richelieu Inc.



DUNLOP

BONNAT



DORCY
Ashflash

LaSalle

FBI
SPRINT

JAPPY
Chilly

SHER-WOOD

RADIOMUTUEL

CANVAS & CARLES

LaSalle

MICRON

LANCE

PONY



TYROLIA

Le premier Festival Podium Jeunesse en fête!

dans la région de Baie-Comeau

L'Institut de promotion des activités sportives Podium annonce la tenue du Festival Podium Jeunesse en fête! à Baie-Comeau, les 10 et 11 août prochain. Le festival se tiendra au Terrain du Centre récréatif, rue Michel Émond, à Baie-Comeau, et permettra aux jeunes de la région de participer gratuitement à plus de 60 activités sportives et récréatives.

Inscrits dans le ca-

dre de l'Année internationale de la jeunesse, l'originalité des Festivals Podium Jeunesse en fête!, réside dans le fait qu'ils permettent à des jeunes de se familiariser avec des activités inhabituelles, telles que le patinage et le ski sur surface synthétique et plus de 15 sports assistés électroniquement. Pendant les deux jours de ce festival, 130 000 \$ d'équipement sera mis à la disposition des jeunes qui seront encadrés par

une centaine de bénévoles.

Au nombre des activités, mentionnons aussi la participation du ballon Mont-golfière de Télé-Direct qui permettra à des jeunes de s'élever à plusieurs centaines de pieds en compagnie d'un pilote aéronautique. Le porte-parole de ces festivals, M. Jacques Demers, médaillé d'argent en haltérophilie aux Jeux olympiques de Los An-

geles, sera aussi présent et animera l'atelier d'haltérophilie.

Cette vaste opération est rendue possible, grâce au marchand Podium Royau-me du sport (B.C.) Inc. et le Club Moose de Baie-Comeau.

Pour renseignements: M. Maurice Le-françois, (418) 296-4000; M. Gérard St-Denis, 1-800-361-7003.

Synopsis d'un festival

Festival PODIUM
«Jeunesse en fête»,
Caravane 1985, 31 festivals,
durée 2 jours

PAR FESTIVAL,

- * 60 activités sportives de PARTICIPATION
- * 130 000 \$ d'équipement à la disponibilité des jeunes
- * de nombreux prix à gagner

- * 30 médailles de participation attribuées à chaque festival
- * 3 000 macarons distribués
- * 5 000 diplômes décernés
- * 100 bénévoles pour l'encadrement
- * 24 000 pieds carrés d'espace occupé
- * 7 000 pieds carrés COUVERTS par une tente-chapiteau
- * Concours national de la balle AKI

Tout est gratuit, aucune sollicitation commerciale, aucune vente, aucune sollicitation même parvenant d'organismes sans but lucratif n'est permise.

PARTICIPATION de 3 000 à 8 000 jeunes,
de la ville et des environs.



★ Festival
Podium CLUB DES
MOUSES

10 - 11 AOÛT
1985
TERRAIN DU
CENTRE RÉCRÉATIF
RUE MICHEL ÉMOND
BAIE COMEAU

Jeunesse en fête!



Realisation:
l'Institut de promotion des
activités sportives Podium

En primeur,

- Patinoire synthétique de 30 par 80 pieds, une première québécoise. 100 paires de patins Micro-Lange prêtés gratuitement.
- Piste de ski artificielle... Une première nord-américaine. Skis et bottines de skis prêtées.
- Le ballon Montgolfière de Télé-Direct, sera présent à 25 festivals (l'aérostat s'élève à plusieurs centaines de pieds, avec

- des passagers, en compagnie d'un pilote aéronautique) (voir calendrier).
- Présence de Jacques Demers, médaillé d'argent en haltérophilie-entraînement olympique, deux fois par jour, en plein air, et ce, durant 25 festivals (voir calendrier). Jacques animera l'atelier d'haltérophilie. Des poids et haltères pour jeunes seront disponibles.
- Présence de 2 cham-

- pions québécois de la balle Aki, (initiation à ce nouveau sport). Un concours national sera aussi organisé.
- Plusieurs jeux coopératifs, dont la course aux trésors avec des détecteurs électromagnétiques.
- Plus de 15 sports assistés électroniquement.
- Coin des jeunes, aménagé pour les tout-petits et leurs parents.

Les activités sportives des Festivals Podium Jeunesse en fête 1985

- | | | |
|------------------|----------------------------|-----------------------|
| Badminton | Golf frappé | Pétanque électronique |
| Balle AKI | Golf-précision | Sac de frappe (boxe) |
| Ballons poires | Grimper à la corde | Show-down |
| Baseball-lancé | Gymnastique | Simulateur de voile |
| Baseball-radar | Haltérophilie | Ski alpin |
| Baseball-visé | Hockey COSOM | Ski collectif |
| Basketball | Hockey visé | Soccer |
| BMX (vélo) | Jeux de l'échelle | Softball |
| Boulingrin | Jeux du trésor (collectif) | Tennis |
| Carte & boussole | Judo | Tennis sur table |
| Coin des jeunes | Jumelles | Tente |
| Corde à danser | Karaté | Tir à l'arc |
| Crosse | Labyrinthe | Tir au poignet |
| Dard intérieur | Lancer léger | Tir fusil |
| Dard extérieur | Lutte olympique | Tir pois |
| Escalade | Marelle | Tir roches |
| Escrime | Moine | Toile parachute |
| Fers à cheval | Netball | Trackball |
| Football | Patin à roulettes | Volleyball |
| Freezbee | Patinage artistique | Yoyo |
| Gant-ventouses | Patinoire synthétique | Zim-Zam |

Le don de sang

Saviez-vous que le sang recueilli au Québec provient d'environ cinq pour cent seulement des hommes et des femmes capables de donner de leur sang?

De la population totale du Québec, soit environ six millions, il faut exclure tous les moins de 18 ans et tous les gens de 65 ans et plus. A cause de leur âge ils ne peuvent pas donner de leur sang. Il y a aussi les malades, les convalescents, qui doivent s'abstenir, au moins momentanément, de donner de leur sang. Mais il reste quand même au moins un million d'adultes en état de donner de leur sang. Si seulement le quart d'entre-eux donnaient une fois par année, nous aurions le sang

nécessaire pour répondre aux besoins de tous les hôpitaux.

Or, nous sommes loin de cette situation idéale. Il a fallu faire des prodiges d'organisation, d'appels, de propagande, pour obtenir de justesse les quelque 239 000 dons recueillis l'année dernière. Il faut que les donateurs réguliers donnent, non pas une fois, mais deux, trois et jusqu'à quatre fois par an.

Il y a donc du travail à faire pour convaincre les hésitants à partager leur bonne santé avec un malade et se joindre ainsi à la pléiade des citoyens d'honneur.

L'effort est parfaitement justifié. La thérapie transfusionnelle sauve des centai-

nes de vies humaines et contribue à la guérison de milliers de malades.

Grâce au service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge, plusieurs genres de greffes et autres interventions chirurgicales délicates, peuvent être entreprises. Ces interventions exigent généralement des quantités appréciables de sang. Pour certains patients il faut fournir trois flacons de sang, pour d'autres il en faudra cinq, ou dix, et dans les cas d'hémorragie grave, ces chiffres seront largement dépassés. Il faut aussi fournir aux hémophiles, ces garçons et ces hommes privés du facteur de coagulation, des produits obtenus du sang frais. Le service de transfusion sanguine

dépend entièrement de la générosité des hommes et des femmes qui veulent bien donner de leur sang pour les malades, les blessés et les opérés.

La Croix-Rouge compte sur votre générosité et sur votre compréhension habituelle pour atteindre l'objectif de 600 unités que se sont fixés les organisateurs de la prochaine collecte de sang qui aura lieu à Baie-Comeau, secteur Marquette, le 14 août au Centre récréatif entre 14 h et 17 h, et pour le secteur Mingan, le 15 août au Centre Henri-Desjardins entre 19 h et 21 h. Il est à espérer qu'en travaillant tous ensemble pour une si noble cause, l'objectif sera atteint et même dépassé.

SAVIEZ-VOUS QUE...

Le sang est un mélange composé de 45% de cellules dont les globules rouges et blancs et les plaquettes, et de 55% d'un liquide jaune clair nommé plasma.

Les globules rouges de sang portent l'oxygène aux tissus cellulaires et les débarrassent de leurs déchets. On en compte 30 trillions dans la masse sanguine de l'homme moyen. Chaque globule rouge mesure 1/25 000 de pouces d'épaisseur.

Le liquide nommé plasma sanguin est composé d'eau et de protéines, de matières grasses, d'hydrates de carbone et de sels minéraux ainsi que d'hormones, de vitamines et d'enzymes...

Le plasma peut être séparé du sang frais prélevé et être employé plus tard dans le traitement des hémophiles. Les principales fractions du plasma sont l'albumine sérique, le fibrinogène et la gamma-globuline.

La quantité de sang d'un homme moyen équivaut à 8 pour cent environ du poids de son corps, soit 12 cho-

pinés environ.

Le plasma peut être retiré du sang vieux de plus de trois semaines et, grâce à des procédés chimiques et mécaniques, les diverses protéines du plasma peuvent alors être «fractionnées», c'est-à-dire isolées les unes des autres.

Le sang est recueilli dans un sac en plastique contenant une solution aseptique de citrate (pour empêcher le sang de se coaguler) et de glucose. On le place alors dans un réfrigérateur à 35-39 degrés F où l'on peut ainsi le conserver pendant 21 jours au moins.

Le sang frais peut être conservé par une préparation spéciale dans un congélateur à -112° F pendant plusieurs années. Cependant, ce procédé coûte très cher et on le réserve donc à la conservation des groupes sanguins très rares.

Des substances héréditaires sur la membrane ou enveloppe des globules rouges du sang déterminent le groupe sanguin auquel vous appartenez. Il existe quatre groupes

principaux: A, B, AB et O.

Parmi 100 donneurs, on compte en moyenne: 46 qui appartiennent au groupe O; 42 au groupe A; 9 au groupe B, et 3 au groupe AB. La détermination des groupes sanguins ABO est facile grâce à des tests de laboratoire faits avec des sérums humains qui réagissent différemment en présence des globules rouges de chaque groupe.

Le facteur Rh, qui obéit également aux lois de l'hérédité, est second en importance, après les groupes ABO, dans la détermination des groupes sanguins. Ce facteur se trouve chez 85% des Canadiens qui, par conséquent, sont dits «Rh positif». Les autres, 15 pour cent, sont dits «Rh négatif».

Il est indispensable que tout malade, qui doit subir une transfusion sanguine, reçoive du sang du même facteur Rh que le sien.

Une des fonctions principales du sang est de porter l'oxygène à tous les tissus et à toutes les cellules de l'organisme, et de les débarrasser du dioxyde de carbone, un déchet cellulaire, en le transportant aux poumons.

Le sang porte les éléments nutritifs du canal

alimentaire aux tissus de l'organisme. Il régularise la chaleur de l'organisme, maintient la quantité d'eau dans les tissus, et protège par l'action de ses anticorps.

La thérapie sanguine a comme buts principaux: de remplacer le volume sanguin; de remplacer la perte de globules rouges due à une hémorragie; ou de remédier à une faible production de globules rouges (anémie) laquelle résiste aux autres traitements.

Les victimes de la leucémie, de l'hémophilie ou les personnes atteintes de brûlures graves peuvent bénéficier d'une transfusion de sang total ou d'un élément sanguin particulier.

La plupart des personnes de 18 à 65 ans, jouissant d'une bonne santé, peuvent devenir des donneurs de sang réguliers et donner de leur sang jusqu'à quatre fois par année à intervalles de 3 mois.

Un donneur de sang peut donner légèrement moins d'une chopine - un quinzième seulement du volume moyen de l'organisme. La partie liquide du sang est remplacée en 24 heures et celle des globules rouges en 3 ou 4 semaines.

Selon les statistiques de la Croix-Rouge, 60% des noyades sont le résultat de chutes par-dessus bord ou du chavirement de petites embarcations. Dans plus du tiers des cas, l'alcool y joue un rôle.

La Croix-Rouge tient à rappeler aux plaisanciers qu'il ne faut pas se lever ni changer de place dans une petite embarcation, surtout si elle est très chargée. S'il faut absolument se déplacer, le faire en s'accroupissant et en gardant son poids au centre tout en se tenant après les plats-bords.

Que vous soyez un amateur de canotage, de voile ou de yachting, la Croix-Rouge vous rappelle que l'alcool n'a pas sa place à bord. Pour étancher votre soif sur l'eau, buvez plutôt un jus de fruits ou une boisson gazeuse. Vous fêterez vos performances aquatiques une fois revenu à bon port.

Lorsque vous pratiquez la voile, le planche à voile ou les sports d'eau vive, vous devez être au mieux de votre forme. Les sports nautiques demandent adresse et jugement et un sportif en état d'ébriété expose sa

vie inutilement. La Croix-Rouge tient à vous rappeler qu'il n'y a pas de place pour l'alcool à bord de votre embarcation.

Lorsque vous partez en excursion sur l'eau, la Croix-Rouge vous recommande de prendre autant de gilets de sauvetage ou de V.F.I. approuvés qu'il y a de personnes à bord. Ajoutez deux avions ou pagaies, une scie, un extincteur, des feux de navigation et un dispositif de signalisation sonore, et vous voilà fin prêt pour vous amuser en toute sécurité. Tenez-vous le pour dit; mieux vaut prévenir que guérir!

Le sang recueilli par la Croix-Rouge peut être utilisé pour soulager les leucémiques car il contient des plaquettes, un constituant du sang qui joue un rôle essentiel dans le traitement de la leucémie.

Donner du sang à la Croix-Rouge, c'est fournir aux leucémiques les plaquettes essentielles au traitement de cette maladie. Les plaquettes sont un des constituants du sang. Elles participent à la coagulation et au mécanisme d'arrêt des hémorragies.

Grâce au sang que des milliers de personnes donnent aux collectes de la Croix-Rouge, le service de transfusion sanguine est en mesure de pratiquer la thérapie des composants. Le sang est fractionné en ses dérivés et ainsi on ne donne aux malades que les composants dont ils ont besoin.

Il existe au Canada seize centres de transfusion sanguine de la Croix-Rouge qui fractionnent le sang en ses composants. Ce traitement exige un matériel et des techniques de fractionnement et de centrifugation très modernes. Les dérivés du sang, notamment les plaquettes, peuvent

La leucémie est une grave maladie; on ne choisit pas d'en être victime. Heureusement qu'il y a des gens en meilleure santé qui choisissent de donner du sang aux collectes de la Croix-Rouge. On extrait du sang les précieuses plaquettes qui servent au traitement des leucémiques.

Les malades atteints de leucémie ou d'autres maladies reliées aux globules blancs ont besoin de plaquettes. Les plaquettes proviennent du plasma, ce liquide pâle faisant partie du sang. Le malade a donc besoin du donneur de sang auquel la Croix-Rouge fait appel.

Il existe au Canada seize centres de transfusion sanguine de la Croix-Rouge qui fractionnent le sang en ses composants. Ce traitement exige un matériel et des techniques de fractionnement et de centrifugation très modernes. Les dérivés du sang, notamment les plaquettes, peuvent

ainsi être offerts à ceux qui en ont besoin.

La Croix-Rouge fournit en sang et dérivés sanguins près de mille hôpitaux du Canada. Le sang provient de donateurs bénévoles, que l'on trouve d'un bout à l'autre du pays.

L'an dernier, au Canada, plus de 235 000 personnes ont reçu une transfusion de sang ou de dérivé sanguin grâce aux prélèvements effectués par la Croix-Rouge chez les donateurs bénévoles.

Le plasma, qui est la partie liquide du sang, contient de nombreuses protéines aux fonctions spécialisées. Il est possible de séparer le plasma du sang total que recueille le service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge et d'obtenir par un traitement subéquivalent les protéines sous une forme concentrée et purifiée. Elles servent alors au traitement de l'état de choc, de brûlures et de l'hémophilie.

**Appuyons
notre
Croix-Rouge**

SOUSCRIVONS!

Alcool au volant

Eh bien oui! Le projet «défi 85» du **Mouvement pour la vie sur le boulevard** tire maintenant à sa fin. L'article d'aujourd'hui sera le dernier traitant de la prévention routière.

Saviez-vous que...

...la consommation d'une bouteille de bière ou de l'équivalent de 1 1/2

onces d'alcool ou de 5 onces de vin démontrent une teneur de 20 mg à l'ivressomètre; ...à 60 mg, il existe un danger deux fois plus grand de causer un accident; à 100 mg, ce facteur dépasse sept fois et à 150 mg la conduite est absolument dangereuse. Les dangers d'être impliqué dans un accident sont 25 fois plus élevés.

L'alcool, ayant un effet dépressif sur le système nerveux, diminue les réflexes. Le conducteur en état d'ébriété a tendance à regarder moins large et son regard tend à fixer panonceaux et lignes médianes. Ce phénomène peut résulter du fait qu'un conducteur perçoit moins bien les côtés de la route. Il est moins attentif à ce qu'il

voit.

L'ébriété réduit de beaucoup le seuil de compétence de n'importe qui: conséquemment vous pourrez:

- oublier d'allumer vos phares ou d'en réduire l'intensité quand vous croiserez une voiture;
- rouler, ou bien sur l'accotement, ou bien en plein centre de la chaussée;
- ne plus évaluer la vitesse à laquelle vous circulez;
- modifier inutilement

vos phares ou d'en réduire l'intensité quand vous croiserez une voiture.

Source: Dépliant de la Sûreté du Québec «L'ivressomètre».

Soyez raisonnable: Faites-vous donc reconduire par un ami SOBRE après la soirée.

Nous vous reviendrons la semaine prochaine pour le mot de la fin.

Mouvement pour la vie sur le boulevard.

Le Trait d'Union 836

Le Trait d'Union 836 offre à tous les jeunes de Baie-Comeau intéressés(es) à devenir improvisateur en herbe, la possibilité de suivre des ateliers d'apprentissage. Une personne qualifiée, Marie-Claude Dumas, utilise différents jeux et exercices

pour vous aider à faire de la bonne improvisation et ainsi avoir toujours plus de plaisir à pratiquer cette activité.

Ces séances de jeux et exercices d'improvisation auront lieu les jeudis soirs de 19h30 à 21h30. On doit s'inscrire avant le 31 juillet au 836, boulevard Joliet, ou en appelant à 589-1217. Le coût d'inscription est de 2,00 \$ et le nombre de participants est limité à 12, donc faites vite!

On fait berges neuves sur la Côte-Nord

Sur la Côte-Nord, 15 municipalités et réserves indiennes ont déjà présenté un projet de nettoyage de cours d'eau dans le cadre de Berges neuves. Ces projets touchant différents lacs, ruisseaux, rivières et même le fleuve permettront le recrutement d'environ 80 jeunes bénéficiaires

d'Aide sociale.

Lancé en janvier dernier, Berges neuves vise à corriger certains problèmes d'érosion et de stabilité des rives qui affectent sérieusement la qualité de nos cours d'eau. De plus, il favorise la réalisation d'aménagements rivaux qui permettront à

la population de reprendre le plein usage de leurs lacs et rivières. Les municipalités de Baie-Comeau, Sept-Iles et Sacré-Coeur travaillent présentement à l'élaboration de projets de mise en valeur.

Berges neuves permet aux municipalités de présenter des projets de nettoyage subventionnés à 100% ainsi que des projets de mise en valeur dont le financement atteint 66 2/3%. Le budget total pour le projet de mise en valeur est de 250 millions \$ dont 165 millions \$ défrayés par le Gouvernement du Québec pour les trois prochaines années. Les projets sont acceptés, en autant qu'ils répondent aux exigences, au fur et à mesure qu'ils sont présentés.

Pour toute information supplémentaire sur le programme Berges neuves, on peut communiquer avec la Direction régionale de la Côte-Nord à 962-3378, au bureau de Sept-Iles.

Le service Placement étudiant du Québec remercie

Le service Placement étudiant du Québec tient à remercier tous les employeurs qui ont participé à la semaine étudiante soit: Restaurant le Brasier, Vlande en gros Viens (Mouska), Var Inc., Roland Munger, Suspension Hydraulique Chiasson, Shell Octo Silencieux, Uniprix, Western Tire, Pharmacie Kemp, Salon Fleur de Lys, Hôtel La Caravelle, Perco, Le Chat Botté, GLM Industries, Radiateur Auto Sélect, Quincaillerie Baie-Comeau, Transport Savard, Evasion Sports, Hôtel Le Comte.

Les représentants étudiants 1985

COURS DE DESSIN



A) Etude du portrait (adultes - enfants)
Proportions et exercices d'entraînement
Travail sur modèle

B) Première approche du dessin
Exercices d'entraînement
Proportions et formes
Perspective
Composition

* L'atelier fournira le matériel

Exécution au fusain, crayons, sanguine

Quand: Le mardi de 13 h à 16 h
ou de 19 h à 22 h

Durée des cours: 6 août au 3 septembre

Inscription:
60,00 \$

Atelier de dessin et peinture de Baie-Comeau

Animateur: Claude Têtu
Ecole Ste-Amélie (3e étage)
Secteur Marquette, Baie-Comeau.

296-9693

Le dessin est extrêmement agréable parce que c'est la manière la plus simple, la plus rapide et la plus spontanée de créer une image

Pour plus d'informations contactez Claude Têtu 296-9693

LA BRASSERIE
O'KEEFE
LIMITÉE
UNE PRÉSENCE ACTIVE DANS LE MONDE DES ARTS

LES VOICI, **5** POUR RIRE
AU THEATRE D'ETE 85
jusqu'au 25 août

PHOTO: PIERRE LARUE

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles
Direction Régionale de la Côte-Nord

Association de soccer mineur Mingan Inc.

Ligue Inter-Cités (Sports/Experts)
Catégorie: Pee-wee

Noms des joueurs	But	Passé	Points	Equipe
Michael Boulianne	9	7	16	Blizzard
Mathieu Dalpizzol	10	5	15	Blizzard
Joël Bouchard	7	5	12	Apache
Martin Roy	4	3	7	Apache
Patrick Aubichon	3	4	7	Blizzard
Luc Descelles	3	3	6	Apache
Martin Fortin	5	0	5	Manic
Carl Lesvesques	1	4	5	Apache
David Turbie	4	0	4	Concorde
Serge Bouchard	3	0	3	Apache

Ligue: Relève (Sports/Experts)
Catégorie: Moustique

Noms des joueurs	But	Passé	Points	Equipe
Guillaume Coll	13	1	14	Diablos
Vincent Cliche	5	3	8	Canada
François Simard	5	1	6	Canada
Guillaume Lebel	5	0	5	Manic
Sabin Lepage	4	0	4	Manic
Jocelyn Lesvesques	1	3	4	Diablos
Martin Gagnon	3	0	3	Canada
Pascal Talabot	3	0	3	Manic
François Cliche	3	0	3	Manic
Pascal Brisson	2	1	3	Manic

Ligue: P'tite relève (Provi-Soir)
Catégorie: Atome

Noms des joueurs	But	Passé	Points	Equipe
Stéphanie Roy	8	0	8	Panthères
Alexandre Poulin	4	0	4	Champions
Yvan Castilloux	2	0	2	Héros
Hubert Coll	2	0	2	Champions
François Ruel	2	0	2	Champions
Yves Richard	2	0	2	Panthères
Jean-Pierre Thibeault	1	0	1	Héros
J.-Philippe Comptois	1	0	1	Panthères
Thomas Levasseur	1	0	1	Panthères

Ligue: Inter-cités (Provi-Soir)

Catégorie: Bantam

Noms des joueurs	But	Passé	Points	Equipes
Benoit Descelles	3	2	5	Exterminateur
Gilles Desgagnés	2	2	4	Exterminateur
Pierre Beaulieu	2	2	4	Strikers
Yanni Lacasse	0	4	4	Strikers
Steeve Harvey	2	0	2	Strikers
Eric Roussei	1	1	2	Strikers
Pascal Villeneuve	1	1	2	Strikers
Jimmy Gagnon	0	1	1	Exterminateur

Ligue: P'tite relève Provi-Soir

Catégorie: Atome

Equipe	P.J.	B.P.	B.C.	P.G.	P.P.	P.N.	TOTAL
Panthères	4	13	5	3	1	0	6
Champions	4	9	4	3	1	0	6
Héros	4	2	15	0	4	0	0

Ligue: Inter-cités (Provi-Soir)

Catégorie: Bantam

Equipe	B.P.	B.C.	P.G.	P.P.	P.N.	TOTAL
Strikers	6	5	1	1	0	2
Exterminateurs	5	6	1	1	0	2

Ligue: Inter-cités (Sports/Experts)

Catégorie: Pee-wee

Equipe	P.J.	B.P.	B.C.	P.G.	P.P.	P.N.	TOTAL
Apache	7	29	10	6	1	0	12
Blizzard	7	22	16	4	3	0	8
Concorde	5	10	17	2	3	0	4
Manic	5	5	23	0	5	0	0

Ligue: Relève (Sports/Experts)

Catégorie: Moustique

Equipe	P.J.	B.P.	B.C.	P.G.	P.P.	P.N.	TOTAL
Manic	13	17	9	7	3	4	18
Diablos	14	15	17	5	4	6	16
Canada	14	13	19	3	9	3	9

Près de 1000 noyades au Québec de 1978 à 1981

Les quelque trois millions d'adeptes québécois de sports nautiques invités à vivre leurs activités en toute sécurité.

On estime à près de 3 000 000 le nombre d'adeptes de sports nautiques au Québec. Malheureusement à chaque année plusieurs personnes, par imprudence et négligence, subissent des blessures et des accidents graves lors de la pratique de leur activité favorite.

Une analyse effectuée par la Croix-Rouge sur 929 noyades survenues entre 1978 et 1981 a révélé qu'elles surviennent surtout dans les endroits sans surveillance au cours de la pratique d'activités libres. 43% des noyades, soit plus de 400, se sont produites suite à une chute à partir d'un point fixe ou d'une embarcation motorisée ou non. 8% des noyades, soit 75, sont survenues dans des activités de natation. Toujours en marge de cette étude, les noyades au cours d'activités de plongée sous-marine, de plongeon ou de ski nautique étaient estimées à environ 3% du nombre total, soit une trentaine.

Prudence

À la lueur de ces données, la Régie de la sécurité dans les sports du Québec recommande aux millions d'adeptes de sports nautiques d'user de la plus grande prudence lors de la pratique de leur activité favorite en respectant les règles de sécurité propres à leur discipline.

Planche à voile

Pour plus de sécurité, ne partez jamais seul et avisez toujours quelqu'un de votre itinéraire et de l'heure prévue pour votre retour. Avant de partir, informez-vous des conditions météorologiques et des conditions locales (courants, marées, etc.). Apprenez et respectez les règles de navigation.

Portez une veste de flottaison individuelle (V.F.I.) approuvée. Une combinaison isothermique est recommandée par temps froid. Vérifiez votre équipement en vous rappelant que le grément doit être relié solidement à la planche. Lors d'une randonnée, prenez toujours soin de munir votre planche d'un système de remorquage fiable (bout de corde).

Avant de vous aventurer trop loin, assurez-vous d'être capable de revenir au lieu de départ. Ne surestimez pas vos forces et attention aux vents qui portent au large. Ne relevez que les défis qui sont à votre portée. En cas de difficulté, gardez votre calme, restez sur votre planche et surtout ne la quittez jamais pour regagner le rivage à la nage.

Canotage

Le canotage et le canot-camping demeurent des activités agréables lorsque l'on prend les précautions nécessaires. Soyez sûr que votre canot est en bon état et que les saisons étanches assurent une flottaison suffisante. Mé-

me plein d'eau votre canot devrait flotter. Ne surchargez pas le canot, attachez les bagages, équilibrez le matériel. Familiarisez-vous avec l'équilibre du canot et apprenez le maniement de l'aviron. Ainsi, la position agenouillée améliore la stabilité du canot.

Ne partez jamais seul; un minimum de trois canots est préférable pour une randonnée. Si vous chavirez, ne quittez pas le canot et attendez que le secours arrive. En tout temps, portez un vêtement de flottaison individuel approuvé. La législation exige qu'il y en ait un par personne à bord. Ayez un aviron de rechange, une écope et des cordes attachées aux extrémités du canot.

Activités subaquatiques

Les explorateurs de fonds marins du Québec pourront vivre des moments inoubliables en respectant les règles de sécurité appropriées. L'équipement utilisé doit être complet, entretenu et vérifié périodiquement ainsi qu'avant chaque plongée. Déterminez une licence de plongeur décernée par un organisme de plongée reconnu au Québec.

Ne plongez jamais seul, utilisez toujours le système «copain-copain» sous l'eau et en surface, assurez-vous la surveillance et l'aide d'une personne. Le lieu de plongée doit toujours être protégé par le drapeau de plongée rouge avec diagonale blanche indiquant à tout véhicule nautique de s'en tenir éloigné de plus de 50 mètres.

Les principaux problèmes rencontrés en plongée sous-marine touchent les complications liées aux barotraumatismes et aux accidents de décompression. Essentiellement, les barotraumatismes touchent les dommages et les séquelles causés par une trop grande différence entre la pression de l'eau et la pression à l'intérieur des tissus corporels. Ces problèmes se produisent surtout lors de descente (sinus, peau, figure, poumons, dents, oreilles) et plus rarement lors de remontée (poumons, dents, sinus, oreilles et systèmes gastro-intestinaux).

Lors de descente, l'augmentation de la pression occasionne une accumulation d'azote dans les tissus. Si la remontée s'effectue sans respecter les règles de sécurité, des bulles de gaz se forment partout dans le corps. Ces bulles prennent alors de l'expansion et peuvent obstruer mécaniquement le débit sanguin ou exercer une pression directe sur les tissus. Ces bulles peuvent aussi réagir indirectement avec les composants du sang. L'accident de décompression peut affecter la peau, les poumons, les os, les articulations, le système nerveux central et périphérique.

Ski nautique

Vérifiez l'équipement avant de commencer à skier. Toute embarcation doit être équipée d'un bon système de conduite d'un indicateur de vitesse. d'a-

vions, d'un extincteur et d'une écope. Dans le bateau, en plus du pilote, il est nécessaire d'avoir un observateur attentif connaissant les signaux usuels de communication avec le skieur. Attachez bien la corde de façon que la force de traction soit bien répartie. Skiez avec un pilote expérimentée sur un plan d'eau libre de tout obstacle. Évitez de skier en eau peu profonde.

Les blessures liées à la pratique du ski nautique sont reliées en général à des imprudences du conducteur. Parmi les types de blessures rencontrés on note entre autres des brûlures occasionnées par la corde, des lacérations causées par l'hélice du bateau et des fractures aux membres inférieurs lors de collisions avec des rochers ou des baigneurs surtout à la fin du parcours, au retour vers la berge.

Canot et kayak

Rendez la pratique du canot et du kayak plus intéressante et sécuritaire de la façon suivante: apprenez à connaître les mouvements d'eau dus à la morphologie d'une rivière et les différentes classes de rapides. Faites une reconnaissance du cours d'eau que vous utiliserez en étudiant les passages difficiles. Choisissez un cours d'eau dont les rapides correspondent à votre niveau technique.

Munissez-vous d'un bateau en bon état doté d'un système de flottaison suffisant. Apprenez les techniques d'esquimaillage (techniques utilisées lorsque le kayakiste a chaviré, pour se redresser sans sortir de son bateau). Portez toujours un gilet de sauvetage, un casque protecteur et des chaussures légères.

Embarcations motorisées

Vos randonnées en embarcations motorisées vous procureront un plaisir certain, si vous mettez en pratique les conseils suivants: en tout temps, portez un gilet de sauvetage. Ayez à bord un extincteur ainsi qu'une ancre attachée à un câble, un cordage ou une chaîne en bon état et d'une bonne longueur. Lorsqu'un orage s'annonce, dirigez l'embarcation vers l'abri le plus proche ou vers le rivage. Prenez soin de votre embarcation et apprenez à connaître vos limites.

Évitez de vous tenir debout dans l'embarcation. Apprenez et mettez en pratique les règles de route. Ralentissez lorsque vous passez près des embarcations non-motorisées. Circulez loin des endroits où l'on pratique la plongée sous-marine ou la baignade. Tenez le fond du bateau propre exempt d'huile, de chiffons, d'esence et ventilez les espaces clos.

Dans le cadre de sa campagne d'été, la Régie de la sécurité dans les sports du Québec vous invite à vivre les sports nautiques en toute sécurité.

CHASSEURS 3 SAFARIS ORIGINAL à gagner!

9 chasseurs chanceux en 1985

Durée du concours: du 1er mai au 9 août 1985

Participez en vous procurant un des produits ci-dessous!

Disponible chez le concessionnaire de la (C.D.T.) de votre région.

Ou écrire à: LA CACHE DU TRAPPEUR INC. R.R. 2, Gravel, Ferme-Neuve, Québec J6W 1G0

En ajoutant 10% pour frais de manutention + 8% pour taxe provinciale. Argent - mandat-poste.

- Livre: Guide du chasseur d'original 9 95\$
- Cassette: Langage des originaux: 7 77\$
- Urine: jument période accouplement: 8 85\$
- Nature odeur: Eliminateur odeur humaine 4 48\$

CONCESSIONNAIRES

- J. L'Heureux & Fils, 22, route 138, Forestville, 587-2696
- Jos Couturier & Fils, rue St-Etienne, La Malbaie, 665-2391
- Sports Arnaud, 649, boul. Laure, Sept-Îles, 962-7734
- Sports/Experts Perfico, 100, boul. Lafleche, Bale-Comeau, 589-9021

Pour plus d'informations, contactez votre concessionnaire. Ce super-concours vous est offert par:

La Cache du Trappeur Inc. dans le cadre de son 10e anniversaire

Bonne chasse! Eugène Labelle, prés.



MERCI

à nos artistes:

- Louise Trambly
- Jules Côté
- Le quatuor vocal Impromptu
- Fanny Tremblay

- Marcel Desbiens
- Claude Fillion
- Guy Lemieux
- Violette Simard et son orchestre

à nos généreux commanditaires:

- La Compagnie de papier Q.N.S. Ltée
- Société canadienne de métaux Reynolds
- Cargill Ltée
- Quebecair
- Radio Côte-Nord - CHLC
- Provigo
- Liqueurs douces de Hauterive
- Chez Viens Mouska
- ICG caz liquide
- Les Ateliers Dionne et associés
- Plein-Jour et Promo-Services
- Octave Roy et Fils
- Carrier, Blouin et associés
- Légion canadienne
- Sabourin, Savard et associés
- Banque Royale du Canada
- Drapeau Automobiles
- Baie-Comeau Plymouth Chrysler
- Tessier Limitée
- Dixie Lee
- Steinberg
- Blair Touchie

- Emma Kerr
- Fleuriste Lasalle
- Royaume du sport (Podium)
- Rocmer
- Jacques St-Laurent
- Les Liqueurs Baie-Comeau Inc.
- BCCA
- Catellier, Gaudreau et associés
- Comptamatic
- Woolco
- Pharmaprix

- Julien et Frères
- Giasson, Paquet et Levasseur
- Les constructions industrielles Clément Belly
- Vachon Inc.
- Tim Horton
- Uniprix
- Service de pneus B.C.
- La Baie Baie-Comeau
- Mercerie Baie-Comeau
- Libracopie

à la Ville de Baie-Comeau, au Secrétariat d'Etat du Canada,

à tous nos bénévoles, à tous ceux qui nous ont aidés de quelque façon que ce soit:

Les Cadets de l'air, le Secrétariat des paroisses, les célébrants de la messe et la chorale de madame Brauer, le Cégep: Yvon Caouette, Carol Tremblay, Richard Lapierre et Carmel Bellavance, le Comité de sélection du concours «Salut à la jeunesse», Serge Alarie, animateur CHLC, Maria Auger et son équipe, Les Chevaliers de Colomb, Martha Touchie et ses amies, Les Ambulances St-Jean, Gérard Guy et son équipe «Les amis de Brian», Les Clowns en liberté, Alain Bourassa et Yvon Grondin, tous les autres collaborateurs.



Gâteau géant, offert par Provigo et Chez Viens.



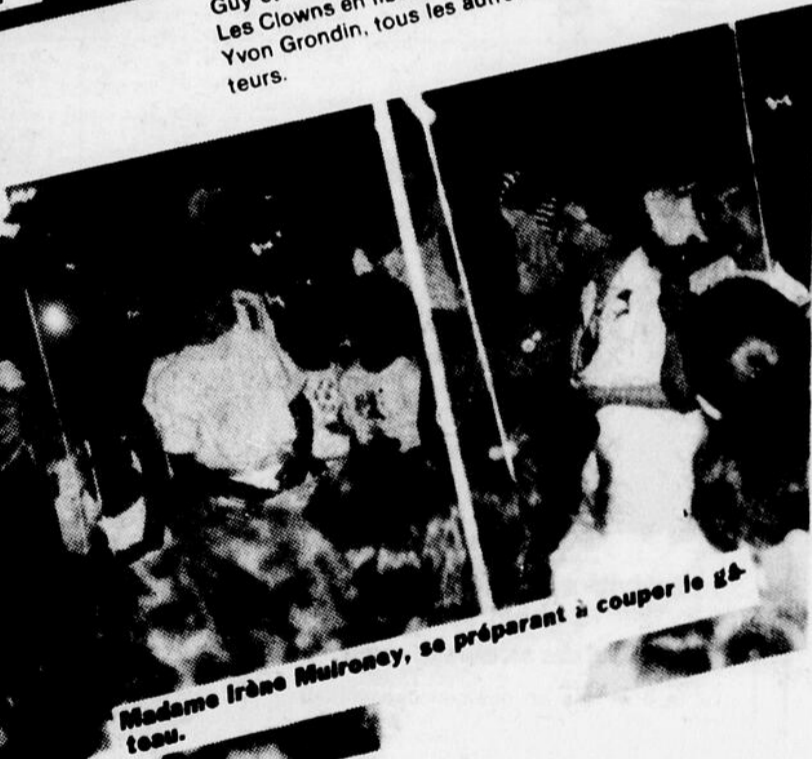
Manon Otis, gagnante du voyage à Ottawa, collaboration de Quebecair.

Au Cégep, guidés par Carol Tremblay.



Magella Claveau, gagnant du prix de présence offert par Ateliers Dionne et associés.

Les clowns en liberté à la fête.



Madame Irène Mulrooney, se préparant à couper le gâteau.

Grâce à vous tous, nous avons pu réaliser avec grand succès la Fête du Canada à Baie-Comeau.

Comité des fêtes du Canada
par: Nicole Gaudreau, présidente



Programmation hebdomadaire

(6 à 12 ans)



Secteur Marquette

Semaine du 12 au 15 août

	BRIGITTE OUELLET Ecole McCormick Groupe d'âge 6-7 ans	HELENE SIMARD Ecole McCormick Groupe d'âge 8-9 ans Secteur Saint-Amédé	MARLYSE DIONNE Ecole Mc Cormick Groupe d'âge: 10-11-12 Secteur Marquette	CAROLE LERNEUX Pavillon du Lac Aber Groupe d'âge: 6-7 ans	NATHALIE RECOSKIE Pavillon du Lac Groupe d'âge 8-9 ans	MANON LAGACE Pavillon du Lac Groupe d'âge: 10-11-12 Secteur: St-Georges	ANNA TREMBLAY Ecole Leventoux Groupe d'âge: 6-7 ans	ANNE GAUDET Ecole Leventoux Groupe d'âge: 8-9 ans Secteur Marquette	NATHALIE BELAND Ecole Leventoux Groupe d'âge 10-12 ans Secteur St-Nous-de-Marie
LUNDI	A.M. S ou P: Cinéma (transport par les parents) P.M. S ou P: Jeux extérieurs et intérieurs.	A.M. S ou P: Cinéma (transport par les parents) P.M. S: Jeux extérieurs P: Jeux intérieurs (apporte ton jeu de société)	A.M. S ou P: Cinéma à Leventoux. Transport par les parents pour 9 h 30 et retour à 11 h 30 P.M. S ou P: A 20 h danse «punk» et coucher à Leventoux. Tu apportes la musique, ton sac de couchage, ton pyjama et 2 \$ pour le déjeuner. (A confirmer)	A.M. S ou P: Petite fête (gâteau et jus) P.M. S ou P: Cinéma	A.M. S ou P: Une petite fête (gâteau et jus) P.M. S ou P: Cinéma	A.M. S ou P: Petite fête (gâteau et jus) P.M. S ou P: Cinéma	A.M. S ou P: Cinéma P.M. S ou P: Surprise musicale	A.M. S ou P: Cinéma. P.M. S: McDo d'amitié (rencontre Marquette-Mingan). «Un petit sundae en guise d'amitié». Matériel: Argent pour un sundae et breuvage, env. 1,50 \$. P: Bricolage - Apporte une bouteille et un vieux catalogue.	A.M. S ou P: Cinéma à Leventoux. P.M. S ou P: Tu viens vers 20 h à Leventoux pour une danse «punk» et un coucher (à confirmer). Matériel: Accessoires de couchage, argent de poche.
MARDI	A.M. et P.M. S: Pique-nique à la plage P: Jeux intérieurs	A.M. et P.M. S: Plage Champlain. Matériel: serviette de plage, vêtements adéquats P: Jeux intérieurs	A.M. S ou P: Déjeuner chez McDonald's P.M. S ou P: Après-midi musical à Leventoux. Transport par les parents. Départ: 13 h 30. Arrivée: 15 h 30	S.M. S: Piscine municipale. Matériel: Serviette, costume de bain et casque de bain P: Bricolage P.M. S: Piscine P: Bricolage	A.M. S: Baignade à la piscine municipale. Matériel: casque de bain P: Bricolage (boîte de carton et des litres de lait vides) P.M. S: Baignade à la piscine municipale. P: Bricolage	A.M. S: Piscine municipale. P: Jeux intérieurs. P.M. S: Piscine municipale. P: Jeux intérieurs.	A.M. et P.M. S: Journée au parc (apporte costume, casque de bain, 2 fruits et ton dîner) 9 h 30 à 14 h 15. Les parents viennent vous chercher à la piscine. P: Jeux et bricolage P.M. S: Spécial bonne fête été.	A.M. S: Viens jouer dehors! P: Jeux intérieurs. P.M. S ou P: Surprise musicale!	A.M. S ou P: Déjeuner chez McDonald's (à confirmer). P.M. S ou P: Spécial musical.
MERCREDI	A.M. et P.M. S ou P: Activité spéciale - Bal des sorcières - Epluchette de blé d'inde. Matériel: Déguisement épouvantable. Dernier jour de ronde estivale.	A.M. et P.M. S: Activité spéciale - Bal des sorcières. Dernier jour de ronde estivale	A.M. et P.M. S ou P: Bal des sorcières - déguisements épouvantables - à l'école McCormick. Dernier jour de ronde estivale.	A.M. et P.M. S ou P: Activité spéciale - Bal des sorcières. Les enfants doivent se déguiser (déguisement épouvantable). Dernier jour de ronde estivale.	A.M. et P.M. S: Activité spéciale - Epluchette de blé d'inde (bal des sorcières) - Déguisement. Matériel: costume (vampire, sorcier...) Dernier jour de ronde estivale.	A.M. et P.M. S: Activité spéciale. Matériel: Déguisement (bal des sorcières). Dernier jour de ronde estivale.	A.M. et P.M. S ou P: Activité spéciale. Bal des sorcières. Déguise-toi. Dernier jour de ronde estivale.	A.M. S ou P: Activité spéciale. Matériel: Tu te déguises. P.M. S ou P: Activité spéciale. Dernier jour de la ronde estivale.	A.M. et P.M. S: Activité spéciale. Dernier jour de ronde estivale.
JEUDI	Pas de terrain de jeux.			Pas de terrain de jeux.	Pas de terrain de jeux		Pas de terrain de jeux.	Pas de terrain de jeux.	Pas de terrain de jeux.

Secteur Mingan

Semaine du 12 au 15 août

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI
Ecole Mgr Bélanger 6 à 12 ans • Danielle • Chantal • Rock • Richard	SUPER GRAND BAZAR	A.M.: Pas de terrain de jeux P.M.: Piscine de 13 h 15 à 14 h 15. Tu te rends à ton école pour 12 h. Apporte ton costume et ton casque de bain. * On demande aux parents de venir chercher leurs enfants pour 14 h 30. En soirée pour les 10-11-12 ans, il y aura un coucher. Apporte une collation et ton déjeuner. Sois-là pour 19 heures.	Ménage des gymnases «Si tu as le goût d'aider ton moniteur ou ta monitrice.»	Malheureusement, nous devons annuler cette journée. Alors on s'excuse auprès des enfants et des parents.
Ecole Bois-du-Nord 6 à 12 ans • Johanne • Sylvie • Patrice • Sonia		A.M.: Pas de terrain de jeux. P.M.: Piscine de 14 h 30 à 15 h 30. Tu te rends à ton terrain pour 13 h. Apporte ton costume et ton casque de bain. * On demande aux parents de venir chercher leurs enfants pour 15 h 45.		
Ecole Trudel 6 à 12 ans • Marlyne • Brigitte • Hervé • Danielle		A.M.: Pas de terrain de jeux pour les 6-7 ans et 10-11-12 ans. • Les 8-9 ans, c'est le «McDo» d'amitié. C'est la rencontre Marquette-Mingan. Un petit sundae et un breuvage en guise d'amitié! Cette activité ne s'adresse qu'aux enfants ayant correspondu avec les enfants du secteur Marquette. Tu apportes ta bicyclette et 1,25 \$. P.M.: Piscine de 12 h à 13 h. Tu te rends à ton terrain pour 11 h 15. Apporte ton costume et ton casque de bain.	Cher(e)s ami(e)s de «Frisson d'été»... Malheureusement, c'est déjà la fin, il est déjà temps de se rappeler des souvenirs de la ronde estivale «85»... Viens fêter avec nous la fermeture de la ronde estivale. Deux super-clowns: Bygooky et Prince te présenteront un spectacle inoubliable.	

Frisson d'été

Ronde estivale

Activité spéciale du mercredi
14 août 1985

Grand bal des sorcières et sorcières

Tu te déguises en quelque chose d'effrayant.

C'est à l'école McCormick.

Transport par autobus à partir de ton école (Leventoux et lac Aber).

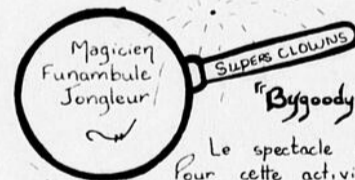
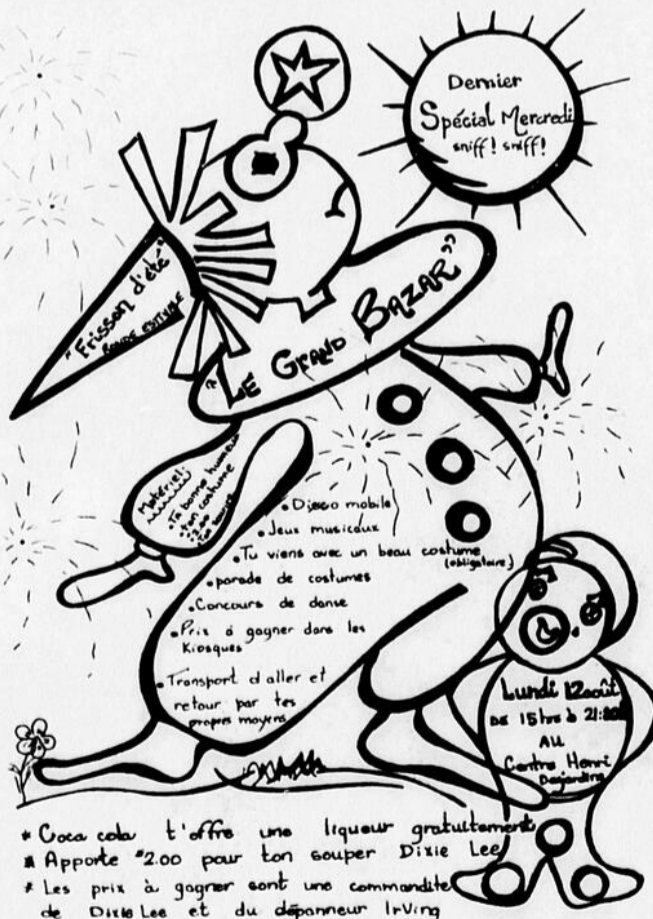
Sois là pour 13 h 30. Le départ se fera à 14 h, et le retour se fera à 19 h.

Au programme:
- concours du plus beau costume;
- épluchette de blé d'inde
- élection du roi et de la reine;
- jeux d'animation;
- concours divers.

Il est à noter que cette journée est la fermeture de la ronde estivale.

Alors viens t'amuser avec tes copains et copines.

Tes monitrices et Marco



Magicien Funambule Jongleur
SILVENS CLOWNS
"Bygooky et Prince"
Le spectacle aura lieu à 17 heures. Pour cette activité nous invitons les parents à venir prendre place au spectacle... Nous vous attendons en grand nombre.

Moniteurs + Monitrices de FRISSON D'ÉTÉ

Pour plus d'information, tu communique avec Nathalie Brown, resp. 589-5794

Un Mercr. chaleureux à nos commanditaires.

Coke LES LIQUEURS DEPANNEUR IRVING 589-2420
BAIE-COMEAU INC. Normand Tremblay

"Si vous aimez le poulet, vous raffolerez du..."

Dixie Lee

legende

☀ S: ensoleillé ☁ P: en cas de pluie

A.M.: avant-midi
P.M.: après-midi

* ne pas oublier ou important

Service des Loisirs

Salle d'exposition - Bibliothèque municipale

Native de Baie-Comeau, Mlle Jane Tremblay exposera des dessins à la salle d'exposition de la Bibliothèque municipale de Baie-Comeau du 22 juillet au 9 août 1985.

Autant qu'elle se souviennent, Mlle Tremblay a toujours dessiné. Dès 1970, elle remporta dans sa catégorie son premier concours de dessin organisé par la Société canadienne de métaux Reynolds de Baie-Comeau.

Huit ans plus tard, en 1978, elle s'inscrivait au concours provincial des «jeunes cartoonistes» qui lui a valu un prix de participation. En 1979, elle faisait partie de l'équipe des dessinateurs pour le journal étudiant «La Pie» de la Polyvalente des Baies de Baie-Comeau.

En 1982, elle a publié une bande dessinée pour un recueil créé dans le cadre du cours de Bande dessinée et de la figure narrative, au Cégep de Hauterive. En 1983, elle a travaillé au sein du journal étudiant «La Polémique» du département de science politique de l'Université de Montréal.

En novembre 1984, les Editions Fides lui faisaient appel pour la création de jaquettes de livres destinées à la jeunesse. En juin 1985, elle a été mandatée par le comité des Fêtes du Canada à concevoir deux annonces publicitaires pour les journaux locaux, ainsi qu'un placard publicitaire de 8 pieds de diamètre.

Enfin, suite à la soumission de son porte-folio au comité des Jeunes des fêtes du Canada, elle se mérita le prix de l'excellence de la part du Premier Ministre du Canada et du secrétaire d'Etat.

Pour ce qui est de ses projets d'avenir, elle conçoit présentement un album de bandes dessinées, qui d'ici deux ans, sera proposé au marché européen.

A ne pas manquer! aux heures d'ouverture de la bibliothèque

Programmation estivale au Musée de Baie-Comeau

Le Musée forestier de Baie-Comeau situé au km 24 route 389, près de Manic 2, présente pour la période estivale sa collection forestière à partir du 24 juin jusqu'au 3 septembre et ce, de 10 h à 18 h tous les jours de la semaine.

Rassemblé sous plusieurs bâtiments, le musée forestier regroupe une multitude d'objets qui éveilleront l'intérêt des jeunes comme des plus âgés, et vous feront connaître une partie du patrimoine en foresterie, et rappelleront à certains les premières exploitations forestières de la Côte-Nord avec ses changements et son évolution jusqu'à nos jours.

Ces bâtiments sont les répliques exactes des camps forestiers des années 1920-1950 sur la Côte-Nord et tous les objets que vous y verrez sont des vestiges conservés par la Compagnie QNS et, en grande partie, par les travailleurs forestiers de ces temps-là et certains vétérans de la Côte-Nord. Plusieurs de ces objets vous laisseront perplexes quant à leur origine et leur utilisation. Vous serez aussi surpris de constater que certains de ces articles furent fabriqués en forêt avec les moyens du bord, et demeurent un témoignage de l'ingéniosité proverbiale des Québécois.

On invite donc tous et chacun à venir visiter le musée forestier de Baie-Comeau maintenant ouvert pour la période estivale, l'entrée est libre, et les visites sont guidées.

Théâtre d'été de Baie-Comeau

C'est le 5e anniversaire dont 5 comédiens, 5 soirs/semaine - Spectacle: «5 pour rire»

1re partie: M. et Mme Bleau suivi de prêt?...!
2e partie: une trentaine de numéros faits spécialement pour le Théâtre d'été.

Du 26 juin au 25 août 1985, mercredi au dimanche à 21 h, au 43, rue Mance, Baie-Comeau - Réservations: 296-4734 - Billet: 7,00 \$.

La mise en scène du spectacle est assurée par M. Daniel Rochette, la scénographie par Mme Louise Fillion et la direction technique est confiée à M. Carol Lechasseur. La distribution comprend M. Patrice Coquereau, Mme Claire Labrie, Mme Manon Lapointe, M. Guy Vaillancourt et Mme Isabelle Vincent.

Il y a toujours le service de bar et les gens sont priés d'arriver au moins 20 minutes à l'avance. Spectacle à ne pas manquer au cours de l'été.

VILLE DE BAIE-COMEAU Bibliothèque municipale

41, avenue Mance
Baie-Comeau
Tél.: 296-4750

Horaire d'été
(3 juin au 3 septembre)
Lundi au jeudi inclusivement
12 h à 21 h

Musée de Baie-Comeau

Programmation estivale (visites guidées)

- A l'auditorium du Centre socio-culturel, 43, rue Mance, une exposition intitulée «Au pays de Brian Mulroney» - du 1er juillet au 3 septembre, de 13 h à 21 h tous les jours de la semaine. A voir une maquette de la Ville de Baie-Comeau en 1946, pièces archéologiques, photographies, peintures, et albums de photos.
- Musée forestier de Baie-Comeau situé au 24 km route 389, présente une collection forestière du 24 juin au 3 septembre, de 10 h à 18 h tous les jours de la semaine. Les bâtiments sont des répliques exactes des camps des années 1920-1950 et rappelleront à certains les premières exploitations forestières de la Côte-Nord avec ses changements et son évolution jusqu'à nos jours.

Lundi 12 août 1985:

Spectacle:
M. Jocelyn Turbis et M. Pierre Turbis
chansonniers -
Piano, chants
au Centre socio-culturel
43, rue Mance, Baie-Comeau
Prix d'admission: 3,00 \$
Heure: 20 h 30

Mardi 13 août 1985:

Spectacle:
Mme Marie-France Rochette
et M. Alain Aubé, chansonniers
au Centre socio-culturel
43, rue Mance, Baie-Comeau
Prix d'admission: 5,00 \$
Heure: 21 h

Marionnettes du bout du monde Théâtre ambulant pour enfants «Isaïe Tremblay, concierge de bibliothèque»

Isaïe Tremblay est concierge dans une petite bibliothèque municipale. Il époussette, balaye, lave avec un arsenal de chiffons, vadrouilles, savons. Cependant, Isaïe a une passion: les livres, et dès que son ménage est terminé, il se plonge dans la lecture des volumes de la bibliothèque. Curieux, il fouille dans tous les rayons et il découvre, entre autres, les livres magiques de grand-papa «Pipo», de la fée «Fasolla», de «Sophie» et même le livre noir du monstre «Brontamor». A partir d'un livre sur les inventions du siècle, il bricole un radio-émetteur pour appeler des robots et il construit une automobile-fusée. Drôle, inventif, proche des enfants, Isaïe Tremblay, ce gros bonhomme de tissu et de papier mâché, étonne et fait rire ses auditoires, il est inoubliable!

A la bibliothèque municipale de Baie-Comeau le mardi 20 août
2 représentations (10 h et 13 h)
GRATUIT
Bienvenue petits et grands.

Une nouvelle reine pour Manic Camping

par J.-P. Fouquet



Sur cette photo, nous apercevons les duchesses avant l'élection. De gauche à droite: Mimi Gulté, duchesse du fer; France Parent, duchesse de la direction; la reine 84, Mona Martel; Anne Murray, duchesse des enfants; et la duchesse de la pétanque, Lucienne Choulard.



M. Pierre Nadeau, propriétaire de McDonald's et commanditaire de ce rallye, remet un cadeau souvenir à chacune des filles d'honneur des duchesses du festival 85.



Sa majesté Lucienne remet un cadeau souvenir à la famille éluo campeur de la fin de semaine soit un nouveau membre, M. Reynald Beffé et sa famille.



La reine 84, Mona Martel, dépose la couronne sur la tête de Lucienne Ire, duchesse de la pétanque éluo reine du festival 85.



Les Liqueurs Bale-Comeau Inc., dépositaire Coca Cola dans notre région, ont gâté les jeunes au cours de la fin de semaine.



Après le couronnement, la reine a fait le tour du terrain pour saluer ses sujets. Tout au cours de la fin de semaine, les jeunes et moins jeunes ont fait un tour du terrain en voiture à cheval.

Sur cette photo, nous apercevons les gagnants et finalistes de la pétanque et du fer, une commandite de la Brasserie Labatt. Une surprise les attendait au moment de la prise de la photo: la plate-forme a été écrasé. Est-ce dû au poids des gagnants ou au poids des cadeaux offerts par la Brasserie Labatt dont Marc Lefebvre en est le représentant local? Encore une fois, Marc a fait les choses en grand pour cette fin de semaine. De plus, nous remercions la M. son Jollet qui a offert un repas à Roger qui a remis un ensemble de collier-bracelet et boucles d'oreilles.



Samedi soir, un magnifique ragoût de pattes de porc et boulettes a été servi à toutes les familles inscrites soit 92. Ce souper était une commandite du restaurant Le Brasier de Bale-Comeau.

Belle participation aux rallyes du Club Camping Caravaning B.C.-H.

par J.-P. Fouquet



Lors du rallye de la St-Jean Baptiste à la plage Buissonnette, les jeunes ont été récompensés par les Brevages Bale-Comeau, représentant Coca-Cola.



Les gagnants et finalistes du rallye de la St-Jean, une commandite de Munger et Caron.



Le rallye de la Confédération a eu lieu au camping de la mer, à Pointe-Lebel. Nous reconnaissons sur cette photo M. Roger Banville, représentant Molson, qui félicite la famille campeur de la fin de semaine, M. et Mme Guy Beizle.



Nous apercevons tous les gagnants et finalistes de la pétanque et du fer au rallye de la Confédération. Lors de ce rallye, la boucherie Chez Marcel a offert le dîner au hot dog. Il y eut dégustation de fromages, commandite de Marcel Morissette (Laiterie), à l'assemblée générale tenue sur ce rallye. La Brasserie Molson était le grand commanditaire. Merci à tous!

MILLE CAMPEUR



Eustache et Lucille Tremblay furent élus famille campeur lors du rallye du 26 au 28 juillet.



Sur cette photo, tous les gagnants et finalistes du fer et de la pétanque posent avec leurs prix offerts par Brevage Bale-Comeau Inc., dépositaire de Coke.



Les jeunes et moins jeunes n'ont pas été oubliés par notre commanditaire Coca Cola. Mille fois merci à ce généreux commanditaire.



Dominique Fortin

Policiers en faction



Potinage en liberté

Accident ... mortel

Le samedi 3 août dernier, vers les 13h30, à l'intersection des boulevards Lafleche et Bélanger, une autre moto est entrée en collision avec une auto. Les deux personnes qui prenaient place sur la moto ont subi des blessures. Le conducteur a été blessé grièvement, tandis que la passagère, mademoiselle Andrée Parent, 35 ans, de Laval des Rapides, est décédée peu de

temps après au Centre hospitalier de Québec.

C'est le quatrième accident mortel cette année sur le territoire de la Ville de Baie-Comeau.

Statistiques ... Accidents

Dans quelque temps, nous allons publier des statistiques sur les accidents de la circulation survenus sur notre ter

ritoire et ce, de janvier à juillet 1985. Il y a étude des accidents, sa fréquence, lieu, date, heure, jour, etc. Ces chiffres parlent ... par eux-mêmes.

Parlant... d'accidents

Depuis une semaine, il s'en est produit des accidents de la route qui ont causé des blessures aux impliqués.

Cinq accidents en six

jours et impliquant au moins une moto, dans chacune d'elle.

1) En face du 540, boulevard Blanche, une moto frappe une auto vers 14 h 30 vendredi dernier. Résultat: les deux hommes furent blessés et transportés en ambulance au Centre hospitalier.

2) A l'intersection des rues Parfondeval et Anticosti, deux personnes qui prenaient place sur une moto Yamaha 1982 et qui est entrée en collision avec une automobile, ont été bles-

sées.

3) Sur le boulevard Jacques Cartier, vers les 15 h 30 dimanche, un motocycliste en regardant à gauche alors qu'il circulait sur cette route, a quitté la chaussée pour prendre le fossé. Il a subi des blessures.

4) Un motocycliste qui circulait depuis le boulevard Comeau pour s'engager sur le boulevard Lasalle a accroché le bout de l'îlot séparateur avec la barre de la moto. La passagère fut blessée des suites de cet accident.

Le tout s'est produit lundi.

5) Mardi, sur la rue Chapleau, le conducteur d'une camionnette alors qu'il circulait sens contraire à la circulation, est entrée en collision avec un scooter. Le conducteur de cet engin a été blessé légèrement.

vers les 16 h 50 vendredi dernier. Nous aimerions obtenir des informations des gens qui l'auraient aperçu dans les alentours de Place St-Georges, Low, etc.

De plus, nous aimerions recevoir des informations sur la description d'un véhicule rouge des années 1970, qui était stationné pendant une bonne vingtaine de minutes, c'est-à-dire entre 16 h 30 et 16 h 50, entre le 39 et le 41 de la rue Low.

Introduction par effraction

Vendredi dernier, il y eut introduction par effraction et vol à la cafétéria de l'usine des métaux Reynolds. C'est un agent de la Sûreté de la compagnie qui en faisant sa ronde régulière de vérification, a remarqué que la porte n'était pas barrée et que les classeurs ont été ouverts. Le ou les auteurs de ce vol ont pris de l'argent pour un total de 1714 \$ en toutes sortes de coupures, en plus de causer des dommages pour environ 250 \$.

N'hésitez pas, donnez-nous des informations en gardant l'anonymat si vous le désirez.

Vol de 2300 \$ dans une résidence

Le ou les auteurs d'une introduction par effraction ont pénétré par la fenêtre arrière de la maison située sur la rue Michel Hémon, cette fenêtre avait été laissée entrouverte auparavant.

Troubler la paix

Quatre individus seront accusés d'avoir troubler la paix dans différents établissements en fin de semaine dernière. De plus, deux autres ont été arrêtés et seront accusés d'avoir causé des voies de faits sur des policiers.

Vol qualifié

Un vol qualifié à la Caisse d'Economie des employés des métaux Reynolds a eu lieu sur Place St-Georges.

Un individu avec une salopette verte kaki, une casquette blanche et bleue, d'une grandeur de 5'7" à 5'9", et pesant environ 150 livres, a mis la main sur le contenu du tiroir-caisse, soit environ 325 \$.

Le tout s'est produit

Vol dans une chambre de motel

Un homme qui a couché dans un hôtel-motel du boulevard Lafleche, secteur Marquette, aurait à sa sortie, volé un téléviseur 20" de marque Candle, couleur, une lampe en métal et d'autres articles se trouvant à l'intérieur de la chambre, pour une somme d'environ 600 \$.

En collaboration avec la Régie de l'assurance automobile du Québec et le Service de la police de Baie-Comeau.

« 50 kilos sur un vélo c'est bien fragile contre une auto »



Vélo: Rétropédalez-vous?

Si tu as moins de 12 ans, il serait préférable que ton vélo soit muni d'un frein à rétro-pédalage (freins aux pédales). Ce genre de frein est plus facile à opérer et utilise une partie forte de ton corps: tes

jambes. En plus, un tel frein n'a besoin que d'un minimum d'entretien.

Sécurité: Weeesssh!

Tous les cyclistes de moins de 12 ans évitent de circuler sur une route où les véhicules peu-

vent rouler à plus de 50 km/h. Et tu peux comprendre ça facilement, s'il t'est déjà arrivé de voir passer un camion-remorque qui filait à plus de 100km/h.

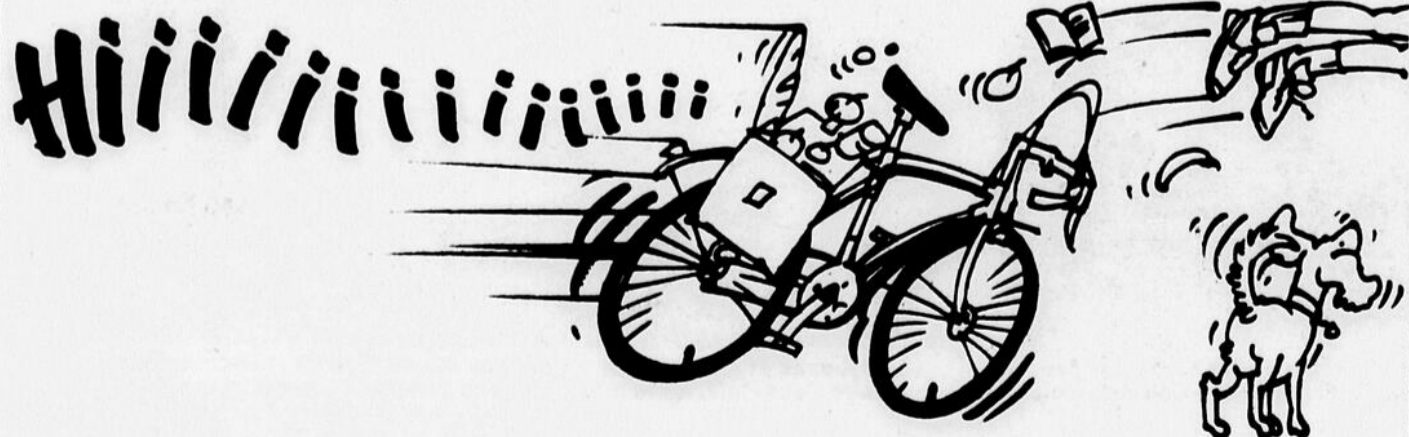
Code de la sécurité routière: Sur la grand-route,

avec les grands.

La loi permet aux moins de 12 ans de circuler à vélo sur une route où la vitesse maximale est de plus de 50 km/h à la condition, qu'ils participent à une excursion encadrée par une personne majeure. Sinon, ça peut être 25 \$ d'amende.

Statistique: Jeunesse fragile

Question d'âge, près de 50% des victimes d'accidents de vélo ont moins de 14 ans, soit près de 2000 victimes chaque année. La jeunesse est bien trop fragile!



Bien moins fragile avec de bons freins!

Un cas d'intoxication paralysante par les mollusques rapporté sur la Côte-Nord

Le ministère des Pêches et Océans du gouvernement du Canada (M.P.O.) signale qu'un cas d'intoxication paralysante par les mollusques vient d'être rapporté sur la Côte-Nord. Une personne aurait en effet consommé 5 buccins (ou bourgots) toxiques bouillis.

Le M.P.O. tient à rappeler que le buccin peut être très dangereux s'il est cueilli dans une zone déclarée fermée et où des affiches indiquent clairement ce danger.

Le buccin est un mollusque carnivore. Il se nourrit d'autres mollusques, notamment la moule. Le buccin devient toxique lorsque les mollusques ingurgités sont toxiques.

Comme moyen de prévention, le M.P.O. conseille aux amateurs de buccins de les cueillir dans une zone dite «ouverte», d'enlever le système digestif du buccin et de laver correctement ce dernier avant de le consommer.

Pour de plus amples renseignements sur les zones ouvertes à la cueillette ou pour obtenir une publication sur le sujet, contactez un des bureaux suivants du M.P.O.

Baie-Comeau: (418) 296-5949

Sept-Iles: (418) 962-6314

Québec: (418) 648-3370

AVOCATS

SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU, NADEAU, TREMBLAY, FRANCOEUR, LARUE, DIONNE ET ASSOCIÉS

PAUL SABOURIN, B.A.L.L.L. CLAUDE TREMBLAY, D.E.C.L.L.L.
GASTON SAVARD, C.R. SERGE FRANCOEUR, D.E.C.L.L.M.
PAUL CORRIVEAU, B.A.L.L.L. MICHELE LARUE, D.E.C.L.L.B.
JEAN NADEAU, D.E.C.L.L.L. MICHEL DIONNE, L.L.L.

Nous acceptons les mandats d'aide juridique
231, boulevard Lasalle Baie-Comeau G4Z 1S7
Tél.: 296-4921

34, rue de la Fabrique
Québec, G1R 3V7
Tél.: 694-0774

CHIROPRACTIENS

BENOIT BOISVERT

Docteur en chiropratique

Clinique chiropratique de Baie-Comeau
108, boul. Lasalle. Tél.: 296-4630

DENTUROLOGISTE

Yvan Bouret, D.D. denturologiste

810, rue Bossé, Baie-Comeau

Pour rendez-vous le jour ou le soir
589-7030



André Element, d.d.

DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous
16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau, G4Z 1K3
Tél.: 296-4822



L'ophtalmologiste est le seul médecin spécialiste des yeux

Il vous informe...

L'Association des Ophtalmologistes du Québec

Le strabisme chez les enfants

Une opération pour corriger un oeil qui louche.

Le strabisme identifie ce qu'on appelle communément «l'oeil qui louche» ou «l'oeil croche». Il s'avère le problème visuel le plus fréquent chez le jeune enfant. Contrairement à ce que plusieurs personnes croient, c'est un problème qui se corrige dans la majorité des cas grâce à une intervention chirurgicale.

Selon l'Académie américaine, la cause la plus fréquente de la perte d'un oeil tient à un strabisme qui n'a pas été corrigé assez jeune. Il ne faut donc pas compter sur le temps pour ramener les choses, comme plusieurs personnes le pensent. En effet, l'enfant affligé de strabisme, pour éviter de voir double, en vient à «oublier» de regarder avec l'oeil qui louche. L'oeil devient de plus en plus paresseux et, à la longue, devient tout simplement aveugle.

Une opération peu douloureuse

Le seul correctif efficace qui s'impose pour redresser les yeux, c'est dans la plupart des cas l'intervention chirurgicale. C'est une intervention de courte durée et après l'opération, l'enfant peut déjà ouvrir les yeux et regarder à sa guise, sans pansement. Parfois, une ou deux autres interventions de même nature sont nécessaires sur une longue période de temps pour éliminer définitivement le problème si celui-ci est très complexe. Il est à noter que cette chirurgie redresse les yeux mais n'a aucune influence sur la vision.

Parfois la correction pourra se faire en alliant le port de lunettes avec l'opération chirurgicale ou encore, seul le port de verres correcteurs fera l'affaire, mais c'est l'exception. D'autre part, certaines personnes prétendent que la simple pratique d'exercices visuels spécifiques peut amener une correction. C'est faux. Des exercices ne forment jamais plus qu'une partie seulement d'une thérapie et ne suffisent pas par eux-mêmes; ils peuvent même faire perdre un temps précieux pour apporter une correction chirurgicale efficace.

Dans le traitement du strabisme, il faut d'abord savoir s'il s'agit de faux ou de vrai strabisme. C'est-à-dire que l'oeil d'un enfant peut sembler loucher, mais ce n'est qu'une impression. Il faut, pour détecter un véritable strabisme, procéder à un test assez simple que le médecin de famille peut effectuer.

On demande à l'enfant de fixer une lumière et on observe le reflet lumineux à la surface de l'oeil. Si les reflets à la surface de chaque oeil sont situés au même endroit sur la pupille, l'oeil ne louche pas vraiment. Avec le temps, l'impression de loucher va disparaître. Cependant, si les reflets ne coïncident pas, il y a alors de fortes chances qu'il y ait strabisme.

À cette étape, on sait alors

qu'il y a déviation de l'oeil. Il faut maintenant savoir pourquoi. Les causes d'une telle déviation peuvent être nombreuses. Seul l'ophtalmologiste est alors en mesure de poser un diagnostic sérieux, car il ne faut pas oublier qu'il est le seul médecin spécialiste des yeux.

Il faut savoir qu'une déviation peut être due parfois à une cataracte, à une tumeur oculaire ou à une maladie neurologique même chez un tout jeune enfant. Il faut donc être sûr du bon diagnostic. Toutefois, si la déviation de l'oeil est due à un strabisme, alors l'oeil louche



APPEL D'OFFRES

RMN-85-19113
pour 10 h 30

heure de Montréal
le mardi 27 août 1985
Région Manicouagan

SERVICES DE DÉNEIGEMENT
AU SIÈGE RÉGIONAL
DE BAIE-COMEAU

Admissibilité:
Principale place
d'affaires au Québec
Garantie de
soumission:
15 000 \$

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de 25 \$ pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8 h 30 à 16 h à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
GROUPE
EXPLOITATION
Service Achats,
Contrats et Surplus
d'actif
Complexe Desjardins
Tour de l'est,
15e étage
125 boul.
Dorchester ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1A4

Pour renseignements:
Téléphone:
(514) 289-2895

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé tiré par le soumissionnaire sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire ou un chèque officiel d'une banque à charte du Canada, payable à l'ordre d'Hydro-Québec, soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.

Seules les personnes, sociétés et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau sus-indiqué sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le chef de service,
Achats, Contrats et
Surplus d'actif
Laurent A. Perreault

parce qu'il existe un déséquilibre de la balance normale des muscles oculaires.

Dans plusieurs familles où il y a déjà une incidence de strabisme, il est bon de garder à l'oeil les enfants nouveaux-nés. Ils sont davantage susceptibles d'en être affligés. Et il n'y a aucune raison, aujourd'hui, pour qu'ils traient cette affliction autant physique qu'esthétique toute leur vie. Une ou deux interventions chirurgicales, quelques petits correctifs, et tout rentre dans l'ordre dans la grande majorité des cas. Simple question d'y voir très tôt.

... Saviez-vous que... les lacs du Québec sont pour la plupart très froids. Si vous tombez à l'eau en état d'ébriété, vous êtes 10 fois plus exposé à l'hypothermie (abaissement de la température du corps)?

... Saviez-vous que... on ne doit pas courser avec d'autres embarcations parce que le sillage créé est dangereux?

... Saviez-vous que... vous devez avoir un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel (V.F.I.) approuvé pour chaque per-

sonne à bord de votre embarcation?



CE N'EST PAS UN GILET DE SAUVETAGE...



La Société canadienne de la Croix-Rouge



QUÉBEC-TÉLÉPHONE

AVIS PUBLIC

Assurez-vous de bien paraître dans le prochain annuaire téléphonique VÉRIFIEZ VOTRE INSCRIPTION DANS L'ANNUAIRE ACTUEL

- Votre nom est-il bien orthographié?
- Votre adresse est-elle complète?
- Votre numéro de téléphone est-il exact?
- Une seule inscription vous suffit-elle?

Si votre inscription doit être modifiée ou corrigée, communiquez avec notre bureau de service, au numéro 1-722-3410 (sans frais d'interurbain), avant la date limite indiquée ci-dessous.

DATE LIMITE:
LE 16 AOÛT 1985

Les préposés du bureau de service vous indiqueront si le changement désiré peut entraîner des coûts. Bien entendu, s'il s'agit d'une erreur de notre part, votre inscription sera corrigée sans frais.

AVIS DE CONVOCATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau se tiendra le 26 août 1985, à 20 heures, à la Polyvalente des Baies.

A noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, en a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la caisse.

Lors de cette assemblée, les membres seront appelés à se prononcer sur un projet de modification au règlement de régie interne:

Délégation du pouvoir de prêter de la commission de crédit:

- montant autorisé: 15 000,00 \$
- montant demandé: 20 000,00 \$

Tous les membres sont cordialement invités à y participer.



la caisse populaire
desjardins de Baie-Comeau

Yvan Fillion
Secrétaire

Le 31 juillet 1985

Hydro-Québec vous offre une solution électrique

Hydro-Québec possède de vastes ressources techniques et une importante force financière qu'elle met à la disposition des petites, des moyennes et des grandes entreprises québécoises.

Elle effectue, à ses frais, sur demande, des études technico-économiques sur l'électrification de procédés industriels.

A votre service

Les spécialistes d'Hydro-Québec peuvent aider nombre de compagnies à choisir des équipements ou des systèmes électriques qui réduisent les coûts de production, augmentent la productivité, améliorent la qualité des produits et les conditions de travail des employés.

À la recherche des applications les plus appropriées à une industrie, ces spécialistes peuvent compter sur l'assistance du personnel technique de la société et sur les chercheurs de l'IREQ. Face à un problème complexe, Hydro-Québec n'hésite même pas à faire appel à des compétences extérieures pour réaliser les études

requis ou acquérir le savoir-faire qui existe en un autre pays.

En outre, pour rendre les progrès techniques accessibles, Hydro-Québec a mis sur pied des programmes commerciaux à l'intérieur desquels elle peut contribuer aux investissements nécessaires à l'électrification d'un procédé.

Des applications multiples

Les applications de l'électricité aux besoins industriels sont diversifiées. Elles sont efficaces dans la production et la transformation des produits de consommation. Elles remplacent avantageusement le mazout ou le gaz pour le chauffage, le séchage, les traitements thermiques et la fusion des métaux.

Au Québec, le chauffage par résistances électriques peut être augmenté dans la cuisson des céramiques, des verres, des émaux, des produits alimentaires, des peintures, des vernis, etc. Les techniques de l'induction peuvent être utilisées davantage dans la fusion des métaux ferreux et non ferreux. Le chauffa-

ge par infrarouge dont l'efficacité énergétique est élevée peut profiter à plus d'entreprises. La pompe à chaleur qui récupère l'énergie dans les rejets thermiques peut, entre autres usages, servir davantage dans le séchage du papier, du bois, des tuiles, des briques, des cuirs, etc. La recompression mécanique de la vapeur peut réaliser des économies importantes d'énergie, particulièrement dans les industries agro-alimentaires, les pâtes et papier, le textile et la chimie.

Il ne faut pas non plus négliger le potentiel et les avantages de certaines applications de l'électricité découlant des machines à plasma, du chauffage par arc électrique ou par micro-ondes, de la conduction, du rayonnement ultraviolet, de l'osmose et du laser.

Où s'adresser?

Toute entreprise québécoise, qui a besoin d'une aide technique pour analyser les applications possibles de l'électricité à ses besoins industriels, peut s'adresser au Service de la clientèle dont l'adresse et le numéro de téléphone apparaissent sur la facture d'électricité. Les spécialistes d'Hydro-Québec en électrotechnologies sont disponibles pour résoudre vos problèmes et vous aider.

Création d'un comité sur la sécurité routière

En plus d'avoir demandé au ministère des Transports du Québec de déléguer une équipe de spécialistes pour étudier les moyens les plus appropriés pour réduire le taux d'accidents sur la route Jacques-Cartier entre les deux secteurs, le maire de Baie-Comeau, M. Roger Theriault, annonce que la ville mettra sur pied, sous peu, un comité de concertation sur la sécurité routière sur lequel siégeront différents intervenants et organismes que le sujet concerne.

Ce comité aurait pour mandat de coordonner les actions de prévention des accidents routiers sur le territoire de la Ville de Baie-Comeau afin d'atteindre une plus grande efficacité auprès de la population.

Transport en commun: Aller de l'avant

Le gouvernement du Québec a adopté récemment une loi permettant maintenant au ministère des Transports de subventionner le transport en commun dans les municipalités.

La Ville de Baie-Comeau a décidé d'aller de l'avant dans ce dossier, en faisant une demande au Service des études de la direction générale de fournir une étude de faisabilité et de déterminer toutes les implications d'une telle initiative pour la ville, afin de prendre une orientation dans le choix des modalités d'un système de transport en commun qui répondrait aux besoins de la population.

Le maire Roger Theriault indique que la recommandation des experts sera soumise au Conseil municipal avant l'automne, durant la période de préparation des budgets de l'année 1986.

mortalité embryonnaire. La situation précaire du saumon atlantique est donc compliquée par la présence de tels poisons dans son habitat. Des recherches ont aussi prouvé que les pesticides causent une baisse du succès reproducteur de nombreuses espèces d'oiseaux dont les pélicans, les cormorans, les aigles, les faucons et les hiboux.

Malheureusement, l'effet désastreux des pesticides n'a été décelé que longtemps après leur application dans la nature. Par exemple, le DDT a été découvert en 1939. On a dénoncé sa persistance dans l'environnement au début des années 1950. Ce n'est qu'en 1972 que les États-Unis l'ont interdit. Fait encore plus déconcertant: on utilise de nos jours 40 000 tonnes de cet insecticide dans le monde, particulièrement dans les pays en voie de développement. (1)

Effets chez l'humain

L'humain peut être soumis à des doses considérables de pesticides (ex. catastrophe de Bhopal) causant de graves effets presque immédiats. La plupart du temps, la population est exposée à une toxicité chronique, celle produite à long terme par l'accumulation de faibles doses de substances persistantes. Comme nous consommons des denrées qui ont été traitées aux pesticides ou contaminées accidentellement, notre corps emmagasine des résidus de ces poisons. Plusieurs spécialistes ont décelé un taux anormalement élevé de cancers, d'hypertension, de troubles hépatiques et de malformations congénitales chez les sujets ayant ingéré des aliments contaminés.

Résistance et non-spécificité

Il arrive souvent que des populations de ravageurs développent une résistance au pesticide employé. Certains individus de l'espèce nuisible capables de dégrader le poison se reproduisent et donnent naissance à des générations de plus en plus résistantes à ce pesticide. De plus, les pesticides sont généralement peu sélectifs: en appliquant le produit, on élimine les organismes non-visés y compris les prédateurs de l'espèce-cible. On comprendra donc le danger d'une utilisation excessive de ces substances chimiques pour l'ensemble de la faune et de la flore.

Solutions

Il est essentiel de développer des méthodes alternatives pour diminuer l'emploi des pesticides à un niveau plus acceptable. Pour protéger l'agriculture, plusieurs mesures simples sont préconisées: rotation des cultures, labourage, destruction des débris végétaux après la récolte, etc. Ces moyens exigent de longues heures de travail et une bonne connaissance de la biologie des ravageurs mais sont efficaces.

On se sert également de répulsifs et d'attractants pour protéger nos biens. Les substances répulsives (e.g. boules à mites) visent à éloigner les animaux, tandis que les attractants alimentaires ou sexuels (phéromones) les attirent dans des trappes où on les élimine. Il existe également des moyens pour préserver nos forêts contre les insectes comme la coupe sélective et le reboisement à l'aide d'essences moins sensibles aux ravageurs.

De nos jours, on discute beaucoup du contrôle biologique des organismes nuisibles. L'utilisation d'agents pathogènes (bactéries, virus) est particulièrement intéressante puisque la dose nécessaire est faible et le risque de développement de résistance est minime. Cependant, ils sont difficiles à produire en grande quantité et à prix compétitifs et leur efficacité tend à diminuer avant le moment de l'application. On sait qu'une bactérie (*Bacillus thuringiensis*) est présentement employée lors des pulvérisations contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

Si l'on veut protéger notre environnement contre les méfaits des pesticides, il faut aussi les utiliser de façon rationnelle autour de chez soi. Plusieurs précautions de base sont décrites dans le dépliant «Pesticides: Prudence!» du ministère de l'Environnement du Québec. (Disponible à l'A.Q.T.A.C.H.)

Marie-Claude Ouellet,
biologiste
pour l'A.Q.T.A.C.H. (589-9101)

Références:
Brown et al. 1978 *Ecology of pesticides*.

Les Éditions Nordiques

UNE DIVISION DE GROUPE QUÉBÉCOIS INC.

Journal communautaire publié vendredi par les Éditions Nordiques, une division de Groupe Québecor Inc.

11 300 copies

promo-services

Directeur général régional:
Paul Brisson

Directeur général:
Claire Brisson

Directeur de l'information:
René Vallée

Conseillers en publicité:
Luc Michaud
Yves Proulx

Directeur de la photographie:
Jean-Paul Fouquet

Directeur de la production:
Thérèse M. Hickey

Composition - Montage:
Diane Labonté
Ginette Beaulieu
Ghislaine Perreault
France Paris

Administration:

Christine Bergeron
Denise C. Lagacé
Hélène Lévesque
Mimi Maltais
Michelle Dupont

Département des Projets Spéciaux

Directeur:
Richard Tremblay

Graphiste:
Monique Dubé

Composition:
Lyne Raymond

Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 2298
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

896, de Puyjalon
589-5900
Baie-Comeau



Saviez-vous que...
l'alcool est un facteur présent dans 50% des accidents de bateau?

• • •

Saviez-vous que...
60% des noyades en embarcation sont le résultat de chutes par-dessus bord?

• • •

Saviez-vous que... un tiers des chutes par-dessus bord sont reliées à la consommation d'alcool?

• • •

Saviez-vous que... 75% des victimes de noyades sont des hommes?

• • •

Saviez-vous que... un quart des accidents en embarcation sont dus à la surcharge?

• • •

L'écho-logiste



Chronique de:

Les pesticides: une menace réelle!

L'A.Q.T.A.C.H. (Association québécoise des techniciens en aménagement cynégétique et halieutique) vous présente une série d'articles traitant d'environnement. Nous tenterons de vous donner les informations les plus récentes sur divers sujets d'actualité comme les espèces menacées, la pollution, l'aménagement de la faune, etc.

Les pesticides regroupent les produits chimiques utilisés pour éliminer les animaux ou plantes jugés «nuisibles». Ces substances sont abondamment employées pour protéger les récoltes, par exemple. Dans les pays tropicaux, les pesticides ont permis de réduire le taux de mortalité dû aux maladies transmises par les insectes et autres vecteurs (rongeurs, singes...). Malheureusement, l'usage abusif de pesticides a causé d'énormes dommages à l'environnement.

Le milieu aquatique est particulièrement vulnérable à ce type de pollution. Le problème est accentué par le phénomène de la «bioconcentration».

En effet, un organisme, vivant dans l'eau contaminée, concentre le pesticide dans ses cellules et la dose qu'il emmagasine est alors supérieure à celle qui se trouvait originellement dans l'eau.

Chez les truites et les saumons, on a démontré que les pesticides entraînent un haut taux de

Petites annonces

promo-services

AUTOS A VENDRE

Honda Civic 1980, 123 317 km, vitesses manuelles (4), 1300 \$. 589-4039.

Plymouth Reliant SE 1982, très propre, moteur 2.2, en bas du prix de cotation. 589-4113 ou 589-7082.

LOGEMENTS A LOUER

Logement 4 1/2 pièces non meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er septembre. 589-9002.

2 appartements de 3 1/2 pièces, meublés ou non meublés; aussi studio (bachelor). Références demandées. 589-5257.

Logement 3 1/2 pièces non meublé, chauffé, éclairé, situé à St-Georges. 296-6670.

MOTOS A VENDRE

Trois roues ATC 200 M Honda, 1984, ainsi que remorque pour trois roues. 296-4522, 296-4207.

Trois roues Yamaha 1985 - 200 E, avec reculon, état neuf, accessoires compris. 567-4001.

Honda 750 K, 1982, 14 000 km, deux pneus neufs, très bon état. 296-6001.

MAISONS A VENDRE

Maison à vendre directement du propriétaire, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, un des coins les plus tranquilles de la ville, 620, rue Braud, secteur Mingan. Acheteur sérieux seulement. 589-9215 après 17 h.

Maison située sur le bord de la rivière Manicouagan, construction 1977, 1030 pieds carrés de plancher, comprenant armoires en pin, planchers de bois, patio, piscine et remise 10 X 20'. 589-8953.

Maison de style canadien, située au 185, rue Principale, Les Buissons, ou à louer avec option d'achat. 567-4861 rés., 296-7648 bur.

Split 34 X 42', revenu de 500 \$, piscine creusée, foyer. A voir au 28, rue Vaudreuil. 296-9306.

CHALET A VENDRE

Camp de chasse et pêche, 18 X 22', lac Petit Chardon, semi-meublé, excellent pour la pêche; 1 pick-up GMC 1974. 589-8030 jour, 589-3266 soir.

MAISONS MOBILES A VENDRE

Maison mobile Bendix 1976, 14 X 68', chauffage électrique, 3 chambres, et remise 12 X 16', située au 1558, rue Fafard, Parc de l'Entente. 589-4967 ou 589-3311.

CHAMBRES A LOUER

Chambre à louer près du centre ville secteur Marquette, endroit tranquille. 296-5200.

Chambre à louer près de la polyvalente des Baies, possibilité de faire la cuisine. 296-5390.

Chambre à louer, toutes commodités comprises, située secteur Mingan, pour homme seulement. 589-2012.

DIVERS A VENDRE

1 bateau 28 pieds, équipé, avec moteur diesel: 4000 \$ - 1 tour à bois 10 pieds: 850 \$. 589-8122 ou 589-6585.

Lit 54 pouces avec matelas et sommier, tête de lit; roues de maison mobile + essieux. 589-7672.

Mobilier de cuisine colonial, en érable. 296-8028 ou 567-4347.

1 support à bagages; 1 chaise à massage «Niagara»; 1 bicyclette 10 vitesses. 589-8848-9751 après 17 h.

Bateau Plastro V 184, et remorque, moteur 302 pouces cubes Ford, avec pied Volvo 280, à l'état de neuf. Prix à discuter. 589-6653.

Motorisé Titan 27 pieds, chaussé sur 6 Michelin neufs, en très bonne condition, prix à discuter. 589-6653.

Panel Caravan Chevrolet, bleu, année 1980. 589-2976 ou 589-8958.

Très beau manteau de fourrure en vison blanc et brun, 8 ans, robe blanche pour fillette, 10 ans. 589-6479.

Saviez-vous que...
80% des victimes d'accidents en embarcation ne portaient ni gilet de sauvetage, ni vêtement de flottaison?

Saviez-vous que...
chaque été, plus de 500 noyades sont enregistrées au Québec?

Travski

GAGNANTS TIRAGE MACARONS 85

- 0497 Brasserie Le Boucanier Inc. Prix: 1 bon d'achat de 25,00\$
- 0508 Restaurant St-Hubert BBQ Inc. Prix: 5 billets de saveur de 5 \$ chacun
- 0565 La Baie d'Hudson. Prix: 1 bon d'achat de 50,00\$
- 0737 Brasserie Les Trois Barils. Prix: 1 bon d'achat de 15,00 \$
- 0772 Provi-Soir Baie-Comeau Inc. (secteur Marquette). Prix: 1 bon d'achat de 25,00 \$ d'essence
- 0901 Fleuriste Lasalle Inc. Prix: 1 bon d'achat de 15,00 \$
- 1033 Magasins Provigo (boul. Lafèche). Prix: 1 bon d'achat de 50,00 \$
- 1212 Julien & Frères Baie-Comeau Inc. Prix: 1 bon d'achat de 25,00 \$
- 1220 Boutique Mille et une Nuits. Prix: 1 bon d'achat de 20,00 \$
- 1221 Restaurant McDonald's. Prix: 1 repas familial pour 8 personnes (valeur de 27,00 \$)
- 1289 Brasserie Joliet. Prix: 1 bon d'achat de 30,00 \$
- 1332 Salon Richard Haute Coiffure Enr. Prix: 1 bon d'achat de 20,00 \$
- 1373 Restaurant le Concorde. Prix: 1 repas no 1 (mets chinois) pour 2 personnes d'une valeur de 13,75 \$
- 1400 Création Roger (artisan joaillier). Prix: 1 bon d'achat de 125,00 \$ pour achat de bijoux en or et argent
- 1736 Sports/Experts Inc. Prix: 1 bon d'achat de 25,00 \$
- 1800 Woolco magasins à rayons. Prix: 1 bon d'achat de 35,00 \$
- 2054 Restaurant Dixie Lee (boul. Lafèche). Prix: 1 veste d'été et un repas
- 2196 Provi-Soir J.C. Lavoie Enr. (secteur Mingan). Prix: 1 bon d'achat de 25,00 \$ de cassettes vidéo
- 2198 Cantin et Frères (Hauterive) Inc. Prix: 1 bon d'achat de 20,00 \$
- 2265 Automobiles Jacob Baie-Comeau. Prix: 1 bon d'achat de 50,00 \$
- 2397 Restaurant Dixie Lee (boul. Lasalle). Prix: 2 gilets et un repas

ALLAITEMENT MATERNEL

Si vous allaitez bébé au sein et si... une fois rendue à la maison... vous avez besoin d'aide, les personnes suivantes se feront un plaisir de vous venir en aide:

- Marie Gosselin-Lévesque..... 589-7461
- Charline Lévesque..... 296-6926
- Yolande Vézina..... 296-2946
- Suzanne Mimeau..... 296-2646
- Monique Racuit..... 589-7611
- Diane Biron..... 589-4429
- Denise Gauthier-Lévesque..... 589-3217

NAISSANCES DE LA SEMAINE

- 23 juillet: Pierrette Robichaud et Jean-Yves Gendron, B.-Comeau (garçon)
- 23 juillet: Line Roussy et Fernand Paquet, Baie-Trinité (garçon)
- 23 juillet: Carole Lévesque et François Poirier, B.-Comeau (garçon)
- 23 juillet: Linda Corbell et Robert Gagné, Baie-Comeau (fille)
- 24 juillet: Danielle Boulianne et André Lepage, Baie-Comeau (garçon)
- 24 juillet: Lison Tremblay et Gérard Santerre, Baie-Comeau (garçon)
- 24 juillet: Françoise Desbiens et Georges Bernier, Ragueneau (garçon)
- 26 juillet: Launa Savard et Maurice Lavole, Baie-Comeau (garçon)
- 26 juillet: Sylvie Auger et Robert Graham, Baie-Comeau (fille)

LES PETITES ANNONCES

promo-services

c'est payant... payant

☆☆☆ Télécouleur portative



34 cm (14")

Idéale pour le chalet ou la salle de jeux. Elle est légère et a un beau fini bois; de plus, elle recèle le fameux système des couleurs Luminar 20, exclusif à Hitachi, avec un châssis entièrement transistorisé. L'image reproduite est des plus claires, nettes et fiables.

- ☆ Son et image instantanés grâce au dispositif «Quick Start».
- ☆ Commande des couleurs Luminar.
- ☆ Réglage vernier à mémoire.
- ☆ Sélecteur de canaux UHF — 70 positions

A toutes les semaines, deux numéros de téléphone seront pigés au hasard parmi les annonceurs (petites annonces) et le tirage final aura lieu le 3 septembre 1985 parmi les gagnants sélectionnés à toutes les semaines.

Téléviseur couleur

HITACHI
modèle CT1322, 14 pouces
d'une valeur de

379 \$

Participez et courez la chance de gagner!

Numéros éligibles:

- 296-6001
- 567-4673
- 589-4361
- 296-9124
- 589-3094
- 567-8954
- 589-3502
- 589-4520
- 296-9344
- 589-2402
- 589-6893
- 589-9078
- 589-4794
- 296-3435
- 296-6001
- 589-8930
- 589-6287
- 589-4040
- 296-9306
- 589-3941
- 589-2102
- 589-4555
- 589-8030
- 296-8609
- 589-8692
- 567-4752

Une occasion en «OR» incroyable mais VRAI !

8.5%

d'intérêt pour 36 mois
SANS LIMITE DE FINANCE

Une aubaine à ne pas manquer sur Alliance ou Encore 1985

«en inventaire».
«QUANTITE LIMITEE»

Renault
Alliance

PLUS+

Renault
ENCORE

Garantie 5 ans - 80 000 km
«De Luxe»

COMPRENANT: groupe motopropulseur
+ remorquage
+ circuit électrique
+ suspension avant et direction
+ circuit de carburant
+ freins
+ refroidissement
+ accessoires

Rolland Lacasse
directeur général
André Brunet
Robert Huard
conseillers

sans déductible aucun - pour 5 ans/80 000 km

ENTRETIEN D'APRÈS LA GARANTIE RENAULT 1985 DE 5 ANS/80 000 KILOMÈTRES DU GROUPE MOTOPROPULSEUR

En plus de la garantie Renault 1985 de 5 ans/80 000 kilomètres du groupe motopropulseur, American Motors (Canada) Inc. (AM Canada)* offre gratuitement, à l'acheteur initial seulement (à moins d'exigences contraires de la loi) les services d'entretien requis décrits ci-dessous, pendant une période de 5 ans/80 000 kilomètres à compter de la date de livraison à l'acheteur initial ou de la première mise en service du véhicule, selon la première éventualité. Cette offre est valable pour tous les véhicules neufs Renault modèles 1985 livrés à l'acheteur initial et mis en service pour la première fois à partir du 18 mars 1985.

1. Garantie d'entretien de 5 ans/80 000 kilomètres

Les éléments entrant dans le cadre d'un entretien gratuit et couverts par ce programme figurent dans le tableau d'entretien ci-dessous. Le coût des fluides associé à ces services est à la charge du propriétaire qui doit également assumer tous les frais de l'entretien énoncé et de tout autre entretien recommandé dans le Guide de Garantie et d'Entretien Renault 1985. Les frais de réglage et de réparation mécaniques résultant d'une inspection périodique sont également à sa charge. La responsabilité incombe au propriétaire d'identifier les conditions de fonctionnement de son véhicule et de s'assurer que le véhicule est entretenu conformément à tout autre entretien recommandé énoncé dans le Guide de Garantie et d'Entretien Renault 1985.

MOIS	7	15	22	30	37	45
KILOMÈTRES	12000	24000	36000	48000	60000	72000
REP.: OPÉRATION						
1 Huile à moteur**	*	*	*	*	*	*
2 Filtre à huile	*	*	*	*	*	*
3 Filtre à air				*	*	*
4 Bougies				*	*	*

* Aux États-Unis: American Motors Sales Corporation.
** Le concessionnaire ne fera pas payer le main-d'œuvre, mais le propriétaire devra payer l'huile.
* Automobiles Jacob Baie-Comeau

ET EN PLUS+

AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU

AMC Jeep RENAULT

vous accorde la maintenance gratuite
selon le Guide d'entretien Renault -
huile et filtre - pendant 5 ans/80 000 km.
Tout ceci transférable à la revente
de votre voiture.

AMC Jeep
RENAULT

Venez voir votre équipe en «OR» pour une voiture et un service en «OR»

VENEZ DONC CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE

AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU

AMC Jeep RENAULT

38 William Dobel Ave., Baie Comeau, Québec (418) 296-2241-42
Dans le centre industriel